

**CIECHOCIN**

**3**

**Pożar**



Na 30 tys. zł oszacowano straty po pożarze, do którego doszło w świetlicy Caritasu w Ciechocinie, gmina Chojnice, w ubiegłym tygodniu. Mieszkańcy tej małej miejscowości są wstrząśnięci tą tragedią.

**DW. CHOJNICKI**

**6**

**Tragedia**



- Od trzydziestu lat jestem żoną sadysty - powiedziała kobieta, która przyszła do naszej redakcji prosić o pomoc. - Przecież on mnie kiedyś zabije. Nawet sąd i prokuratura są bezsilne. W końcu uciekam z domu. Jak długo można?!

**OLNO**

**9**

**Aby grało**

Uroczystą akademią w Wiejskim Domu Kultury w Silnie uczniowie miejscowego gimnazjum zakończyli pierwszy semestr nauki w roku szkolnym 2002/03.

**Wszystkie  
informacje  
sportowe  
z Twojego  
powiatu**



**w każdy wtorek  
w Dzienniku**

Chojnice. Różne stawki za to samo ogrzewanie

## SŁONO ZA CIEPŁO



Fot. Radosław Osipiński

Krystian Okólski z korespondencją z WAM.

Mieszkańcy bloku przy ul. Człuchowskiej 19 płacą trzy razy więcej za ogrzewanie mieszkań niż ich sąsiedzi z bloku obok. Oba budynki otrzymują ciepło z tej samej kotłowni. Blok przy Człuchowskiej 19 podlega Wojewódzkiej Agencji Mieszkaniowej w Gdyni. Sąsiedni budynek jest własnością spółdzielni Murowaniec z Bydgoszczy, do której należy kotłownia.

- Za metr kwadratowy musimy płacić 8,09 zł - mówi zdenerwowany Krystian Okólski, lokator bloku przy Człuchowskiej 19. - Lokatorzy Murowańca za ogrzewanie metra kw. płacą tymczasem 2,79 zł! Skąd taka różnica?

WAM podpisała umowę na ogrzewanie ze spółdzielnią Murowaniec. Kotłownia została zmodernizowana kilka lat temu. Na jej remont zaciągnięto kredyt.

- Mieszkańcy bloku WAM muszą ponosić koszty modernizacji kotłowni - twierdzi Bernadeta Górecka, księgowa Murowańca. - Spłata kredytu wraz z odsetkami i amortyzacją stanowi jedną z pozycji przy obliczaniu kosztu wytworzenia jednostki ciepła.

Koszt modernizacji na ten rok został obliczony na 72 tys. zł! Murowaniec obliczył zatem, że jeden GJ wart jest aż 50,61 zł. W chojnickich spółdzielniach jest to ewenement. W tym sezonie grzewczym mieszkańcy bloków w Chojnicach płacą za jeden GJ około 38 zł.

- Naliczyli nam takie opłaty za ogrzewanie tłumacząc, że są to prognozy na ten sezon grzewczy - mówi Marek Koschany, mieszkaniec bloku WAM.

Poza tym, że lokatorzy WAM muszą płacić za remont kotłowni, partycypują również w kosztach utrzymania zarząd Murowańca, choć mu nie podlegają! W rocznym rozliczeniu znalazła się bowiem pozycja „ogólne koszty zarządu” 10 tys. zł.

Górecka twierdzi, że lokatorzy Murowańca również płacą za remont kotłowni oraz ponoszą koszty utrzymania zarządu spółdzielni. Nie chciała nam jednak powiedzieć, czy w takiej samej wysokości, co lokatorzy budynku WAM.

(ms)

Chojnice. Argumenty wóldarzy przeważały

## Zlikwidują trzy przedszkola

Trzy przedszkola samorządowe - „jedynka”, „trójka” i „ósemka” - przestaną istnieć 1 września. Taką decyzję podjęli radni podczas poniedziałkowej sesji Rady Miejskiej. Przypomnijmy, że w ubiegłym tygodniu we wspomnianych placówkach odbyły się spotkania władz miasta z pracownikami i rodzicami przedszkolaków. Obie strony walczyły na argumenty. Zdaniem wóldarzy, za likwidacją przemawia m.in. konieczność zmniejszenia kosztów utrzymania placówek.

- W sześciu przedszkolach jest możliwość odtworzenia tego, co w dziewięciu - zapewniał Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic.

Nie likwidujemy gorszych placówek, ale mniejsze.

Poza tym, jak dodał Józef Pokrzywnicki, zastępca burmistrza, poprzez reorganizację przedszkoli można poprawić sytuację zatrudnienia pracowników.

- Warunkiem jednak jest to, że liczba dzieci w przedszkolach nie zmniejszy się - mówił Pokrzywnicki.

Rodzice i pracownicy przedszkoli twierdzili natomiast, że zmiana otoczenia oznacza dla dziecka stres. Nie kryto też obaw o późniejsze zatrudnienie pracowników likwidowanych przedszkoli.

(ola)

**CHOJNICE**

**W kominiarkach**

Dwaj mężczyźni napadli w poniedziałek na zakład usługowy, mieszczący się przy ul. Dworcowej w Chojnicach. Napastnicy weszli do środka, gdy była tam tylko pracownica. Na głowach mieli kominiarki.

- Jeden z mężczyzn kazał kobiecie położyć się na podłogę, po czym przyłożył jej do głowy przedmiot, przypominający broń - mówi Sylwia Neubauer, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Chojnicach.

W tym samym czasie drugi z mężczyzn ukradł z metalowej kasetki 300 zł oraz telefon komórkowy. Mężczyźni uciekli w nieznanym kierunku.

(ms)

**CHOJNICE**

**Po makulaturę  
garnek i kiełbasę**

80 kilogramów makulatury skradł nieznany sprawca ze sklepu Netto, przy pl. Niepodległości. Złodziej wszedł do budynku rozrywając metalową zasuwkę przy drzwiach. Straty w wyniku kradzieży oszacowano na 290 zł. W nocy, z piątku na sobotę, z piwnicy budynku przy ul. Angowskiej skradziono... dziesięć słoików z zaprawami. Straty oszacowano na 50 zł. Tej samej nocy okradziono Przedszkole Samorządowe nr 5, przy ul. Budowlanych w Chojnicach. Łupem złodzieja padł... garnek ze stali nierdzewnej, radiomagnetofon oraz kiełbasa. W tym przypadku starty oszacowano na 300 zł.

(ola)

**12**

**SPORT**

**Nasz plebiscyt**

Trwa nasz plebiscyt na najpopularniejszego sportowca roku 2002 w powiecie chojnickim. Na pierwszym miejscu uplasowała się Aleksandra Budrewicz, żeglarka LKS Charzykowy, na drugiej pozycji znajduje się Janusz Myzyk, bokser OSiR Park Wodny Chojnice, a na trzecim - Łukasz Łanowski, piłkarz ręczny Borowiaka Czersk.

(Mroz)

**Głosuj i wygraj nagrody  
w plebiscycie**

**Liga  
Kioskarzy**



szukaj na stronach **Dziennika Bałtyckiego**



## CO SŁYCHAĆ?

db.chojnice@prasa-  
balt.gda.pl  
tel. 397-96-22

■ **Częste podwyżki.** Od wielu lat jestem abonentem telewizji kablowej Petrus. Zauważyłem, że ostatnio jest coraz więcej podwyżek, których nikt nie uzgadnia z abonentami. Jedynym wyjaśnieniem wzrostu opłat jest zawsze argument: nowe programy. Wydaje mi się, że najpierw powinno się zapytać użytkowników, czy te nowe programy chcą oglądać. Ja nie chcę, a płacić muszę! Czy tak się postępuje z klientami?

Mieszkaniec Chojnic

■ **Przewrotne obniżki.** Denerwują mnie przeceny w chojnickich sklepach. Przed obniżką ceny rzeczy są tak wygórowane, że głowa boli. Moim zdaniem, nawet po przecenie nie są one niskie. Wiele osób daje się jednak na to nabrać myśląc, że bardzo korzystnie coś kupili. A wcale tak nie jest.

Chojniczanka

LICZBA  
TYGODNIA

21

Tyle lat przepracował Jerzy Zdunek w Obwodowym Urzędzie Poczty w Chojnicach. Z końcem stycznia odchodzi na emeryturę. Reportaż o jego życiu i pracy już za tydzień.

CYTAT  
TYGODNIA■ Matka  
dzieciom

- Czuję się, jak matka, której chcą odebrać dzieci - żaliła się Barbara Strzałkowska, dyrektor Przedszkola Samorządowego nr 1 w Chojnicach, podczas spotkania rodziców i pracowników placówki z władzami miasta. Celem spotkania była obrona przedszkola przed likwidacją. - Ostatnie dwa tygodnie to najcięższy czas w moim życiu - mówiła.

(mona)

■ Strażnik  
czy postrach?

- W wielu miastach w Polsce funkcjonuje nie Straż Miejska, ale STRASZ, bowiem jej funkcjonariusze są postrachem dla kierowców czy parkujących samochodów - taką opinię wyraził Roman Dorawa, zastępca komendanta Straży Miejskiej w Gdańsku, podczas niedawnego wojewódzkiego zjazdu w Chojnicach. Pan Dorawa dodał jednak, że jego podwładni nie zaprzestają takiego rodzaju służby. - Dalej będę ganiał babę z pietruszką i psy bez smyczy.

(ros)

## PERSONALIA

## Przedsiębiorca przyjaciel

**Imię i nazwisko:** Marek Zblewski  
**Data urodzenia:** 17 lutego 1959 roku  
**Miejsce zamieszkania:** od pięciu lat Męcikał  
**Stan cywilny:** od dwudziestu czterech lat żonaty  
**Rodzina:** 23-letnia córka Ewa i żona Marzena  
**Wykształcenie:** średnie  
**Zawód:** marynarz  
**Zawód wykonywany:** właściciel przedsiębiorstwa „Nasza chata” w Brusach  
**Hobby:** psy i konie  
**Marzenia:** rozbudować firmę tak, aby produkcja nie była sezonowa

Marek Zblewski, właściciel przedsiębiorstwa „Nasza Chata” z Brus, otrzymał nagrodę Bursztynowej Kogi. Przysnaje ją co roku Pomorska Izba Przemysłowo-Handlowa. Szanse na nagrodę mają podmioty i instytucje, które przyczyniły się do rozwoju przedsiębiorczości w województwie pomorskim. Lau-

reat otrzymuje natomiast miano „Przyjaciela Pomorskiej Przedsiębiorczości”.

- Byłem miło zaskoczony nagrodą - stwierdza laureat. - Zasluguja na nie wszystkie firmy, które rozpoczęły działalność na początku lat dziewięćdziesiątych i funkcjonują w dobrej kondycji do dzisiaj.

Firma pana Marka zajmuje się skupem, eksportem i przetwórstwem grzybów oraz owoców leśnych. Poza sezonem natomiast pracownicy wytwarzają tzw. hubianki, drewniane koszyki do transportu i przechowywania świeżych owoców.

- Naszym atutem jest samowystarczalność - stwierdza Zblewski. - Posiadamy własny transport, dzięki temu jesteśmy dyspozycyjni,



Marek Zblewski Fot. Maria Sowisto

na czas dostarczamy towar dobrej jakości, zgodnej z wymogami unijnymi.

W sezonie, w firmie pana Marka pracuje 50 osób. Na uwagę zasługuje także fakt, iż przedsiębiorstwo posiada, jako jedyne w naszym regionie, tunel do zamrażania grzybów i owoców ciekłym azotem.

(ms)

## TRZY PYTANIA DO...

## Strzeż się piracie

Rozmowa z **Romanem Bonikiem** z Referatu Ruchu Drogowego w Komendzie Powiatowej Policji w Chojnicach.

- Od 1 stycznia zmieniły się przepisy, dotyczące ruchu drogowego. Czego dotyczą zmiany?

- Od początku tego roku zmieniły się zasady ewidencjonowania punktów karnych za wykroczenia i przestępstwa w ruchu drogowym. Będą one rejestrowane i podczas kontroli pojazdu policjanci będą mogli sprawdzić za co i ile punktów karnych „nabierał” kierowca. Ewidencjonowane będą także punkty zerowe.

- Punkty zerowe...?

- Tak. Jeśli na przykład kierowca oddali się od samochodu, kiedy ten ma włączony silnik, może otrzymać punkt zerowy. Oznacza to, że wykroczenie takie będzie zarejestrowane. Jeśli podczas

kolejnego zatrzymania pojazdu okaże się, że kierowca notorycznie popełnia tego typu wykroczenie, może zostać ukarany mandatem w wysokości 500 zł, a nie jak dotychczas 50 zł.

- Za co kierowca może otrzymać największą liczbę punktów karnych?

- Jeśli kierowca będzie np. wyprzedzał pojazd zatrzymujący się w celu ustąpienia pierwszeństwa pieszym lub kiedy nie udzieli pomocy ofiarom wypadku. Za oba te czyny kierowca może otrzymać po 10 punktów karnych. Również dziesięć punktów ukarany zostanie kierowca, który przekroczył dozwoloną prędkość o 50 km. W przypadku, gdy kierowca „nabiera” 21 punktów w



pierwszym roku posiadania prawa jazdy i 24 punkty powyżej roku, straci prawo jazdy. Decyzję o np. wysłaniu kierowcy na ponowny egzamin podejmuje wydział komunikacji, który wydał dokument.

- Dziękuję za rozmowę.  
Rozmawiała Maria Sowisto

## WARTO WIEDZIEĆ

## Powróciliśmy do Ojczyzny

Dzisiaj obchodzimy 83. rocznicę powrotu Chojnic do Ojczyzny.

Tak jak inne pomorskie miasta, Chojnice wróciły do macierzy na mocy postanowień traktatu wersalskiego. Władzę od Niemców przejął wielkopolski oddział armii gen. Hallera, pod dowództwem płk Wąsalińskiego. Ten przekazał ją następnie staroście komisarzemu, Stanisławowi Sikorskiemu. Uroczystość odbyła się przed ratuszem, uświetnił ją występ chóru Lutnia, który odśpiewał kilka pieśni patriotycznych. Symbolicznym gestem

było rzucenie przez chojniczanek Bronisławę Stamm, kajdanów z ratuszowego balkonu.

Dzisiaj o tamtych wydarzeniach przypomina nazwa ulicy wiodącej od Starego Rynku do gmachu starostwa oraz tablica wmurowana w ścianę Bramy Człuchowskiej.

(ros)

## Program uroczystości

- godz. 10.40 - zbiórka pocztów sztandarowych, delegacji, uczestników uroczystości (Stary Rynek),
- godz. 11 - msza św. w intencji Ojczyzny i miasta (bazylika mniejsza),
- godz. 12 - przemarsz ulicami Gimnazjalną, Młyńską, placem Jagiellońskim, ul. 31 Stycznia; pod tablicę pamiątkową, przy Bramie Człuchowskiej, złożone zostaną kwiaty.

## PLANUJ FERIE

## ■ Chojnicki Dom Kultury

ul. Swarowicza 1

■ **poniedziałek, 03.02.**

- dla młodzieży - film „Atak pajaków” o godz. 10 z kartami, godz. 12 z biletami, dla dzieci - warsztaty teatralne o godz. 10

■ **wtorek, 04.02.**

- dla dzieci - film „Lilo Stich” o godz. 10 z kartami, o godz. 12 z biletami, dla młodzieży - warsztaty teatralne o godz. 10

■ **środa, 05.02.**

- dla młodzieży - film „Hacker”; dla dzieci - warsztaty teatralne; spotkanie organizacyjne uczestników programu „Moje pięć minut” o godz. 16

■ **czwartek, 06.02.**

- dla dzieci - film „Stuart Malutki”, dla młodzieży - warsztaty teatralne

■ **piątek, 07.02.**

- „Moje pięć minut” o godz. 12, bilet wstępu - 1 zł; prezentacja dowolnego programu

## ■ Ośrodek Kultury w Czersku

ul. Szkolna 11

Od godz. 9.00 - 9.30 sprawdzenie obecności, godz. 9.35 - 12.00 projekcja filmu na wideo (sala wystawowa), godz. 12.00 - 12.30 śniadanie.

■ **poniedziałek, 03.02.**

- gry i zabawy sprawnościowe od godz. 12.30 (sala widowiskowa)

■ **wtorek, 04.02.**

- wycieczka plenerowa od godz. 12.30

■ **środa 05.02.**

- konkurs rysunkowy lub lepienie z masy solnej; gry i zabawy sprawnościowe od godz. 12.30 (sala widowiskowa)

■ **czwartek 06.02.**

- gry i zabawy sprawnościowe od godz. 12.30 (sala widowiskowa)

■ **piątek 07.02.**

- dyskoteka dla wszystkich zimowisk z Czerska; zakończenie zimowiska w ośrodku i rozdanie pamiątkowych dyplomów oraz słodyczy od godz. 12.30 (sala widowiskowa)

## ■ Ośrodek Kultury w Rytlu

ul. ks. Kowalkowskiego 2

■ **sobota 01.02.**

- zajęcia komputerowe od godz. 9.00 do 14.00 (pracownia komputerowa)

■ **poniedziałek 03.02.**

- zajęcia komputerowe od godz. 9.00 do 17.00 (pracownia komputerowa); próby mikrofonowe od godz. 9.00 do 13.00 (pokój instruktorski); próby taneczne od godz. 14.00 do 17.00 (świetlica); zajęcia plastyczne i konkurs plastyczny od godz. 14.00 do 17.00 (pracownia plastyczna); projekcja filmów DVD od godz. 14.00 do 16.00 (sala kominkowa)

■ **wtorek 04.02.**

- zajęcia komputerowe od godz. 9.00 do 17.00 (pracownia komputerowa); próby mikrofonowe od godz. 9.00 do 13.00 (pokój instruktorski); próby taneczne od godz. 14.00 do 17.00 (świetlica); zajęcia plastyczne od godz. 14.00 do 17.00 (pracownia plastyczna); poezja w blasku świec od godz. 16 do 17.00 (sala kominkowa)

■ **środa 05.02.**

- projekcja filmów DVD od godz. 10.00 do 12.00 (sala kominkowa); próby mikrofonowe przed konkursem od godz. 9.00 do 14.00 (pokój instruktorski); finał konkursu „Mikrofon dla wszystkich” od godz. 14.00 do 16.30 (świetlica); pokaz aikido od godz. 17.00 do 18.00 (świetlica); zajęcia komputerowe od godz. 9.00 do 17.00 (pracownia komputerowa)

■ **czwartek 06.02.**

- taniec dla przedszkolaków od godz. 11.00 do 12.00 (świetlica); taniec dla klas I - III od godz. 12.00 do 13.00 (świetlica); taniec dla klas IV - VII od godz. 13.00 do 14.00 (świetlica); taniec dla gimnazjalistów od godz. 14.00 do 15.00 (świetlica); konkurs recytatorski i piosenki walentynkowej od godz. 15.00 do 16.00 (świetlica); zajęcia komputerowe od godz. 9.00 do 17.00 (pracownia komputerowa)

■ **piątek 07.02.**

- konkurs tańca disco o godz. 16.00 (sala taneczna); dyskoteka dla młodzieży szkolnej od godz. 15.00 do 20.00 (sala taneczna); zajęcia komputerowe od godz. 9.00 do 17.00 (pracownia komputerowa); podsumowanie ferii i rozdanie nagród od godz. 16.00 do 17.00 (sala taneczna)

■ **sobota 08.02.**

- kulig - na jego zakończenie gorąca herbata i dyskoteka od godz. 10.00 do 16.00 (Ośrodek Kultury w Zapędowie)

## ■ Ferie z Gemini

■ **poniedziałek, 3.02.**

- trening antystresowy dla gimnazjalistów od godz. 10 do 12, warsztaty na temat profilaktyki uzależnień wśród młodzieży dla uczniów rodziców i nauczycieli od godz. 13 do 15 (Zespół Szkół Kształcenia Ponadgimnazjalnego, ul. Dworcowa 1)

■ **wtorek, 4.02.**

- trening antystresowy dla gimnazjalistów od godz. 10 do 12, poradnictwo żywieniowe na temat diety śródziemnomorskiej dla uczniów i rodziców od godz. 11 do 13 (ZSKP), warsztaty z zakresu komunikacji interpersonalnej dla uczniów gimnazjów od godz. 10 do 12, prezentacja Treningu Zastępowania Agresji dla nauczycieli od godz. 12 do 14 (Gabinet Edukacji i Promocji Zdrowia Gemini w Centrum Medycznym, ul. Kościarska 9)

■ **środa, 5.02.**

- pogadanka na temat przedwczesnego macierzyństwa dla uczniów i rodziców od godz. 11 do 13, prelekcja o kwasie faliowym w profilaktyce ciąży od godz. 11 do 13 (ZSKP), konsultacje dla rodziców zaniepokojonych zachowaniem psychicznym swoich dzieci od godz. 15 do 18 (NZOZ Promedica przy Centrum Medycznym)

■ **czwartek, 6.02.**

- dyskusja na temat talk-show od godz. 11 do 14 (ZSKP)

(ola, ms, ros)

Więcej na str. 9

Ciechocin. Pożar w nowej świetlicy

# Na chwilę przed otwarciem

Na 30 tys. zł oszacowano straty po pożarze, do jakiego doszło w świetlicy Caritas w Ciechocinie, gmina Chojnice, w ubiegłym tygodniu. Mieszkańcy tej małej miejscowości są wstrząśnięci tą tragedią. Własnymi siłami remontowali tę świetlicę od niemal roku. Przez kilka miesięcy wewnątrz starej, ponemieckiej szkoły zmieniono się nie do poznania. Położono kafelki, odmalowano pomieszczenia, wstawiono plastikowe okna. Wszystko to było możliwe dzięki pieniądzą pozyskanym z holenderskiej fundacji królowej Julianny. Z Holandii do małego Ciechocina trafiło 35 tysięcy euro. Pomagali też lokalni sponsorzy.

- W tych dniach mieliśmy położyć wykładzinę na piętrze i ostatecznie zakończyć remont - mówi Wioletta Rossek z Ciechocina. - Już przygotowywaliśmy się do uroczystego otwarcia, wysłaliśmy zaproszenie do Holandii. Gdy usłyszałam, że pali się świetlica, aż mnie zmroziło. Teraz musimy zrobić wszystko, aby dokończyć remont. Nie możemy zawieść Holendrów, którzy przecież nam zaufali. Zwracamy się do wszystkich, którzy mogą nam pomóc.



Pożar strawił całkowicie pomieszczenie biurowe. Na pierwszym planie Waldemar Krysztozek, dalej Mirosław Rossek.

Fot. Tomasz Mrozek

camy się do wszystkich, którzy mogą nam pomóc.

Pożar wybuchł kilkanaście minut po północy, w nocy z wtorku na środę. Ogień pojawił się najpierw w pomieszczeniu przeznaczonym na biuro. Pierwsi na

miejsu pojawili się strażacy z Ciechocina.

- W hydrantach było zbyt słabe ciśnienie. Czekaliśmy z rozwiniętymi węzami i patrzyliśmy, jak płonie dach - mówi Krzysztof Wysocki, strażak. - To było straszne.

Musieliśmy wybić przerebłę w stawie i stamtąd pociągnąć wodę.

Strażacy gasili pożar do ósmej rano. Przyczyna pożaru nie jest znana.

(Mroz)

Powiat chojnicki. Wymieniamy dowód

# Zdażyć przed kolejką

Osoby, które mają dowody osobiste wydane w latach 1962-1972 muszą w tym roku wymienić je na nowe. Jeśli nie dopełnimy tego obowiązku w terminie, w przyszłym roku będziemy mieć kłopoty z załatwieniem wszystkich spraw, do których dokument ten jest niezbędny. Stary dowód straci bowiem ważność.

Przez pierwsze cztery tygodnie tego roku ruch w urzędach miast i gmin powiatu jest minimalny. Urzędnicy obawiają się, że pod koniec roku nie zdążą obsłużyć wszystkich chętnych. Proszą zatem o wcześniejsze wizyty w urzędach.

- Na dokument czeka się nie dłużej niż miesiąc, często bywa tak, iż nowy dowód jest gotowy po dwóch tygodniach - wyjaśnia Krystyna Kijek, dyrektor Wydziału Organizacyjno-Prawnego Urzędu Gminy w Chojnicach.

■ W gminie wiejskiej Chojnice wnioski przyjmowane są na bieżąco. W Urzędzie Gminy w Chojnicach, przy ul. 31 Stycznia 56a, dowody są wydawane w pokoju 22, od godz. 8 do 15.

■ Dowody osobiste dla mieszkańców miasta i gminy Czersk wydawane są w Urzędzie Miejskim w Czersku, ul. Kościuszki 27, tel. 398 41 77, pokój nr 6, od poniedziałku do piątku, w godz. od 7.15 do 15.15, we wtorek od godz. 8 do 16.

■ Mieszkańcy miasta i gminy Brusy dowody tożsamości mogą wymienić w Urzędzie Miejskim w Brusach, ul. Na Zaborach 1, tel. 398 22 04, pokój nr 35, od poniedziałku do piątku w

godz. od 7 do 15, we wtorek od godz. 8 do 16.

■ Mieszkańcy Chojnic mogą wymienić dowody osobiste w Urzędzie Miejskim przy Starym Rynku 1, na II piętrze, w pokoju nr 510, tel. 397 18 00, od poniedziałku do piątku od godz. 7.15 do 15.15, we wtorki od godz. 7.15 do 16.15.

(ola, ms, ros)

## Kiedy wymienić

■ od 1 stycznia 2003 roku do 31 grudnia 2003 roku należy wymienić dowody wydane w latach 1962-1972,

■ od 1 stycznia 2004 roku do 31 grudnia 2004 roku należy wymienić dowody wydane w latach 1973-1980,

■ od 1 stycznia 2005 roku do 31 grudnia 2005 roku należy wymienić dowody wydane w latach 1981-1991,

■ od 1 stycznia 2006 roku do 31 grudnia 2006 roku należy wymienić dowody wydane w latach 1992-1995,

■ od 1 stycznia 2007 roku do 31 grudnia 2007 roku należy wymienić dowody wydane w latach 1996-2000.

## Załączniki

Do wniosku o wydanie nowego dowodu należy dołączyć:

■ dwie aktualne fotografie (lewy półprofil) bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szklami,

■ poświadczenie obywatelstwa polskiego dla osób powracających z zagranicy,

■ dowód uiszczenia opłaty w kasie urzędu w wysokości 30 zł.

## CZYTASZ I WIESZ

### ■ Pieniądze dla szkoły



Na balu w Ośrodku Kultury w Zapędowie zebrano 1300 zł dla miejscowej szkoły podstawowej.

Fot. Maria Sowisło

ZAPĘDOWO, gm. Czersk. Już po raz czwarty odbyła się tu charytatywna zabawa, z której dochód został przekazany Szkole Podstawowej w Zapędowie. Bal odbył się w miejscowym Ośrodku Kultury. Przy muzyce zespołu Eter bawiło się w tym roku czterdzieści par. Dla szkoły zbierano 1300 złotych. Pieniądze pochodzą z loterii fantowej oraz ze sprzedaży biletów.

- Nie wiemy jeszcze, na co przeznaczymy zebraną sumę - stwierdza Maria Galińska, dyrektor SP w Zapędowie. - Chcielibyśmy dofinansować wycieczkę lub doposażyć szkołę. Ostateczną decyzję podejmą jednak rodzice.

W ubiegłym roku na balu bawiło się 37 par. Dochód wyniósł wówczas 1,1 tys. złotych. Pieniądze przeznaczone zostały na dofinansowanie zakupu zestawu komputerowego.

(ms)

### ■ Nowy partner

CHOJNICE. Radni miejscy na ostatniej sesji przyjęli projekt uchwały w sprawie nawiązania stosunków partnerskich między Mozyrem na Białorusi a Chojnicami.

- Władze Mozyra już wcześniej podjęły decyzję o współpracy z nami - mówi burmistrz Chojnic, Arseniusz Finster. - Chcemy współpracować w dziedzinach kultury, sportu, oświaty. Liczę na to, że po kilku latach efekty tej współpracy będą równie zadowalające, jak ze współpracy z niemieckim Emsdetten.

(ola)

### ■ Dla babć i dziadków

LEŚNO, gm. Brusy. Uroczyste obchody Dnia Babci i Dziadka zorganizowały dzieci ze Szkoły Podstawowej w Leśnie. Uczniowie klas I-III, pod kierunkiem nauczyciela przedstawiły program artystyczny. Kulminacyjnym momentem występu było oczywiście wręczenie laurek oraz upominków wykonanych przez dzieci. Babcie i dziadkowie nie kryli też wzruszenia.



Dzień Babci i Dziadka w Leśnie.

Fot. archiwum

(ms)

REKLAMA

„Zdrojewscy” wibroprasowane elementy betonowe

**KOSTKA BRUKOWA**

PUSTAKI ALFA - BŁOCZKI BETONOWE - NADPROŻA  
PŁYTY YUMBO - AŻURY

**SKŁAD**

MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH  
- CEMENT, WAPNO, STAL, GAZOBETON, CEGŁA

POROTHERM itp.

Porotherm,

Gazobeton

PONIŻEJ CEN

PRODUCENTA

Stężyca, tel. 684-34-34

ul. Rzemieślnicza

10143987/E/890

## Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Trójmiejski ruch kaszubski

## Strzegą tożsamości

## Wiöldzi Kaszëbi

## Bolesław Bork

Urodził się 9 kwietnia 1923 r. w Zbychowie w gminie Wejherowo. W 1936 r. zdał egzamin do gimnazjum wejherowskiego. Naukę przerwała wojna, w czasie której walczył na różnych frontach. W 1952 r. zdał maturę w Liceum Pedagogicznym w Gdańsku Oliwie, następnie Studium Nauczycielskie w Bydgoszczy. W 1975 r. otrzymał dyplom studiów wyższych w Instytucie Kształcenia Nauczycieli w Warszawie. Był kierownikiem szkoły w Koleczkowie, Chwaszczynie i Bojanie.



Od lat szkolnych interesował się problematyką regionalną. Jest autorem książek „Nad Słężą. Zarys walk Kaszubów lesockich”, „Ścieżki, bezdroża i drogi” oraz zwięzłych monografii miejscowości kaszubskich, jak chociażby Kielna, Koleczkowa, Bojana, Kamienia, Łęczyc, Bieszkowic, Zbychowa, Nowego Dworu Wejherowskiego, Szemuda i innych. W 1992 r. wydał pracę o ks. dr Leonie Heykiem „Piesniodej lesocczëch strón”. Opisał także wieloletnią działalność straży pożarnej w Szemudzie. Powieść historyczna „Twierdzą był im każdy próg” została wyróżniona w konkursie im. Jana Drzeżdżona.

Jest laureatem wielu nagród literackich m.in. otrzymał II nagrodę w konkursie widowisk dramatycznych za sztukę „Kaszubski rok obrzędowy”. Jest zasłużonym opiekunem cmantarza wojennego w Bojanie, na którym spoczywa 6058 żołnierzy radzieckich. Pełnił liczne funkcje społeczne, a także był wieloletnim kierownikiem i prelegentem Uniwersytetu Powszechnego w Bojanie.

(ep)

## Z kaszëbsczi pòlëcë

Zapomniany świat  
Słowińców

Zbieranie podań i legend na Pomorzu sięga początków XIX wieku. Zawierają historię i folklor tych ziem, powiązanych z wierzeniami i prawdami ludowymi. Właśnie kolejny zbiór podań i legend ukazał się w wydawnictwie „Region” z Gdyni, specjalizującego się w tego rodzaju publikacjach. Przedtem z oficyny

wyszły „Legends kaszubskie”, „Legends morskie”, „Legends ziemi kartuskiej”, „Legends ziemi kościerskiej” i „Legends Borów Tucholskich”. Nowy tom dotyczy ziemi Słowińców, czyli Kaszubów Nadlebskich, którzy niegdyś mieszkali nad jeziorami Gardno i Łebsko, u podnóża owianej legendami góry Rowokół.

Podania do książki „Legends słowińskie” wybrali i opracowali Gabriela Włodarska i Henryk Soja. Najwięcej legendarnych wątków związanych jest z górującym nad całą okolicą Rowokółem. Zatonione dzwony, zbojeckie bandy, pogrążone w ziemi zamczysko, gorejące pieniądze, przetrucane głowy niezwykle wzbogacają kulturę niematerialną tego terenu. Autorzy nowej publikacji mają nadzieję, że spowoduje ona głębsze zainteresowanie problematyką słowińską i przybliży świat dawnej, zamierającej kultury.

(Ela)



C oraz więcej ludzi zainteresowanych jest działalnością Klubu Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Gdańsku Pieckach Migowie. Jest to wynik aktywnej działalności, która skupiona jest głównie wokół mszy z liturgią w języku kaszubskim w kościele Bożego Ciała. W ostatnią niedzielę odprawiono

## pięćdziesiątą mszę

kaszubską. Celebrował ją proboszcz parafii, ks. Wojciech Chistowski, z pochodzenia kartuzjanin. W podziękowaniu za duchową opiekę nad klubem, wręczono mu bukiet kwiatów.

Stałym elementem comiesięcznych mszy są spotkania w sali parafialnej. Tym razem zaproszono przedstawicieli ościennych klubów ZKP. Dzięki temu można było poznać bogactwo

różnorodności  
działania

regionalnego w Trójmieście i najbliższej okolicy. Okazuje się, że w tej działalności tkwi siła gdańskiego oddziału ZKP.

- Jestem mile zaskoczony i zbudowany wielością inicjatyw klubu na Morenie. To jest podnietą dla nas, szczególnie w dążeniu do powołania samodzielnego oddziału ZKP - mówi redaktor Aleksander Gosk, od grudnia ubiegłego roku przewodniczący klubu ZKP w Sopocie.

Wśród tych inicjatyw, oprócz stałych mszy, są liczne wspaniałe po Kaszubach, między innymi do sanktuarium sianowskiego. Jest



Ks. Wojciech Chistowski otrzymuje podziękowania za duchową opiekę nad klubem ZKP Morena.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

inicjowanie nauczania regionalnego w Bysewie, są kaszubskie zabawy i spotkania oplatkowe, a także ostatnie przedsięwzięcie, mające na celu

odrestaurowanie  
obelisku

w Firodzie, poświęconego miejscowym Kaszubom poległym w Piaśnicy. O tych działaniach szczegółowo opowiedział Hipolit Hewelt, przewodniczący klubu.

- Dużo wysiłku wkładamy w poznawanie specyfiki naszego regionu. Myślimy o zorganizowaniu pokazu filmów o Kaszubach. Mamy do tego odpowiednie warunki w naszej sali - zapowiedział przewodniczący.

Gwoździem artystycznym rocznicowego spotkania był

kabaret siostr Labuddowien z Thuczewa, który po raz pierwszy zapowiedział się tam pod nazwą Labąd. Ich występ wzbudził ogromny aplauz. Pomiędzy kolejnymi odsłonami były prezentacje klubów: z Wielkiego Kacka, Banina, Osowy, Sopotu oraz najstarszego - z Przemyrza, który pod koniec ubiegłego roku obchodził piętnastolecie działalności.

- Nasza wspólnota mogła powstać dzięki księdzu Bogusławowi Głodowskiemu, który wówczas był wikariuszem w „okrągłaku”. To była odpowiedź na prośbę Papię, skierowaną na gdańską Zaspie, by Kaszubi strzegli swej tożsamości - wspominała przewodnicząca klubu, Halina Piekarek.

Przewodniczący z Wielkiego Kacka poinformował: - U nas nie ma księdza-Kaszuby. To obliże nas do większego zaangażowania w oprawę liturgii. Efektem są

## nowe inicjatywy

Stąd właśnie Kack pierwszy zaczął regularnie odprawiać po kaszubsku nabożeństwa różańcowe i majowe oraz Drogę Krzyżową.

Dzięki prezentacji, liczni uczestnicy poznali szeroki wachlarz różnych działań w trójmiejskim ruchu kaszubskim. Były też nowe pomysły. Bodaj najciekawszym jest zainicjowanie starań o powołanie kolejnego klubu w Matarni bądź w Złotej Karczmie.

Eugeniusz Pryczkowski

Kaszubscy rolnicy wobec Unii Europejskiej

## Szónowac zemiã òjców

W biejącym roku Polacy mają zdecydować o przystąpieniu naszego kraju do Unii Europejskiej. Według sondaży, najbardziej sceptycznie nastawieni są rolnicy.

W ciągu ostatnich dziesięciu lat diametralnie zmieniło się oblicze kaszubskiej wsi. Większość rolników zrezygnowała z hodowli bydła i trzody chlewnej. Przy dużym imporcie taniej żywności, w kraju powstała ogromna nadprodukcja. Ceny dawno przekroczyły minimum opłacalności, co dla rolników z niewielkim arealem gruntu oznacza kres opłacalności.

- Proszę zobaczyć chociażby w naszym sołectwie. Dawniej każdy miał po dzie-

sięć i więcej krów. Teraz można policzyć wszystkie krowy na palcach jednej ręki. Nasze dzieci, gdy zobaczą krowę, wołają: „tata, krowa”. To samo jest z trzodą chlewną. Dawniej w ciągu tygodnia organizowano po cztery spędy, na których skupowano po kilkaset sztuk świń. To już jest historia - mówi Tadeusz Haase z Dobrzewina w gminie Szemud, radny Sejmiku Pomorskiego. - To co wypracowano przez pokolenia, zniszczono w ciągu kilku lat. Tego się nie da odtworzyć. My powinniśmy w tym kraju postawić na produkcję.

Część rolników upatruje szansę w Unii. Według negocjacji rolnicy mają otrzymać

37 proc. dopłat z kasy unijnej, natomiast pozostałe fundusze. I tu pojawia się problem, ponieważ mało kto wierzy, że rząd wywiąże się z tych zobowiązań.

- Przecież w ubiegłym roku jeszcze dopłacano do litra mleka siedem groszy, w tym roku już tylko cztery grosze. Prosta rzecz, budżet państwa jest pusty - argumentuje rolnik Stanisław Szur, absolwent Akademii Rolniczej.

S. Szur jest dobrym rolnikiem, specjalistą w zakresie hodowli bydła. O swój byt jest w miarę spokojny. Jednakże to go nie zadowala.

- Czy ja mogę spokojnie patrzeć, jak moi bracia - rolnicy się wykańczają. Ja sam

tej gleby nie obrobię. Ta ziemia przez wieki wychowywała pokolenia szlachetnych mieszkańców tego skrawka naszej kaszubskiej ziemi - martwi się o byt swoich sąsiadów rolnik z Żukowa.

Podobnie uważa Tadeusz Haase, który docenia szansę w rozwoju turystyki i agroturystyki na Kaszubach. Jednakże ta rzecz dotyczy zaledwie dwóch miesięcy, a pozostałe powinny być przeznaczone na pracę w rolnictwie, ponieważ - jak uważa - mamy znakomite warunki do produkcji zdrowego mleka i mięsa. - A ziemia òjców naprawdę trzeba szónowac - dodaje.

Eugeniusz Pryczkowski

Łebno. W duchu kolędowym i maryjnym

# Kaszubszczyzna jak chleb powszedni

Ludzie kultury z gminy Szemud nie raz już udowodnili, że kaszubszczyzna na tym obszarze jest jak chleb powszedni. Jest to przede wszystkim niewyczerpany potencjał kulturowy, z którego można i trzeba czerpać to co najpiękniejsze. Spotkanie w dniu 25 stycznia w Szkole Podstawowej w Łebnie pokazało, że jego organizatorzy potrafią to robić znakomicie.

Miało ono charakter świąteczny, dlatego wystąpili finaliści I Konkursu Kolęd. Każdy uczestnik zaśpiewał no jednej kaszubskiej kolęszce. Wszyscy otrzymali nagrody z rąk wójta gminy.

- Wierzę, że ten konkurs na stałe wejdzie już do programu wydarzeń kulturalnych naszej gminy. Mam nadzieję, że znajdą się sponsorzy, którzy wesprą tę cenną inicjatywę - mówił wójt gminy, Zbigniew Engelbrecht.

Także z kolegami, choć w różnych językach, wystąpił chór z Gimnazjum w Szemudzie pod kierunkiem Beaty Stenki. Było to międzynarodowe wprowadzenie do występu w języku kaszubskim, nawiązującego do Unii Europejskiej. Program ten opracowały i zaprezentowały panie z Koła Gospodyń Wiejskich z Leśna, znane z pogierania humoru, a także z



Panie z Koła Gospodyń w Leśnie podczas kabaretowego występu.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

umiłowania śpiewu. Współorganizatorzy wieczoru to Towarzystwo Przyjaciół Gminnej Izby Regionalnej oraz Klub Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Łebnie. Natomiast głównym organizatorem była Gminna Izba Regionalna, którą prowadzi nauczyciel, Stanisław Belgrau z Łebna, pochodzący z sianowskiej parafii. Między innymi dlatego kolejną część spotkania była poświęcona kultowi Kaszubskiej Królowej.

- Wszyscy bardzo kochamy naszą Mateńkę w Sianowie. To jest sąsiednia parafia. Wiele naszych rodzin ma tam krewnych, a niemal wszyscy jeżdżą na sianowskie odpusty - mówił ks. proboszcz Mieczysław Guzman, który z gitarą w ręku prowadził śpiew, skutecznie zagrzewając uczestników spotkania do tej formy uwielbiania Stwórcy.

Ks. Guzman wraz ze Stanisławem Belgrauem przygotowują historię 75-letniej

parafii w Łebnie. Książka będzie także zawierać opis kapliczek i przydrożnych krzyży w tej parafii. Ma ukazać się już na odpust parafialny, 3 maja. - Chcemy w ten sposób utrwalić również na papierze historię naszej Mateńki z Łebna - dodaje proboszcz.

Miły wieczór poprzedziło zwiedzanie wystawy pocztówek bożonarodzeniowych.

Magdalena Bisewska

W rocznicę śmierci ks. Hilarego Jastaka

## Pamięć o Królu Kaszubów

Książdz prałat Hilary Jastak, gdynianin rodem z Kościerzyny, za życia zwany był Kaszubskim Królem. Minęły trzy lata od jego śmierci, a wciąż niemal codziennie trwają modły za spójność jego duszy, codziennie składane są kwiaty na grobie przy kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa w Gdyni, który pobudował.

Rocznicowe msze stanowią kulminacyjne przejawy kultu pamięci największego z gdyńskich kapłanów, pierwszego w historii Honorowego Obywatela tego mia-

sta, także Honorowego Obywatela Kościerzyny. Msze gromadzą rzesze ludzi. Nie inaczej było 17 stycznia w kościele NSPJ, gdy pod przewodnictwem ordynariusza pelplińskiego, ks. bp Jana Bernarda Szłagi modlono się o spójność duszy Kaszubskiego Króla. Był założony przez ks. Jastaka chór Cassubia, były sztandary Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, kombatanów i stoczniovców.

- On jako pierwszy odważył się u nas odprawić mszę świętą podczas strajków w grudniu 70. roku. Władze zakazywały, a nawet kuria była

przeciwna. On nigdy się nie ugiął. Bardzo nam go brakuje - mówił stoczniovec z Wejherowa, Edward Formela.

Ks. Jastak rozciągał opiekę nad stoczniovcami także w latach 80. W swoim kościele urządził nawet dla nich kaplicę. Za swoją działalność zarówno on jak i jego wikariusze byli prześladowani przez władze komunistyczne.

- Wszystkie jego dokonania wiążą się nierozdzielnie z powojenną historią Gdyni. My nigdy ich nie zapomnimy - zapewniał prezydent Wojciech Szczurek, a ks. biskup Jan Szłaga podkreślał, że obecnie szczególnie warto pamiętać o jego charyzmie, konsekwencji w działaniu i wielkim umiłowaniu Boga, a także regionu kaszubskiego, którego był synem.

Eugeniusz Pryczkowski



Mszę w trzecią rocznicę śmierci ks. Jastaka odprawił bp Jan Bernard Szłaga.

Fot. E. Pryczkowski

Cóż je częc

### Uczniowie malują Kaszuby

KARTUZY. W nowej siedzibie Kaszubskiego Parku Krajobrazowego przy ul. PCK 1 w Kartuzach można oglądać pokonkursową wystawę prac plastycznych uczniów szkół podstawowych, gimnazjów i ponadgimnazjalnych powiatu kartuskiego. Konkurs o tytule „Cztery pory roku na Kaszubach” cieszył się bardzo dużym zainteresowaniem dzieci i młodzieży. Na wystawie prezentowane są wszystkie nadesłane prace, których było aż 236. Przedstawiają one przede wszystkim malowniczy kaszubski krajobraz, architekturę charakterystyczną dla naszego regionu, a także uroczne zakątki, których niedostrzega się w codziennym zabieganiu. Przewodniczącym jury był prof. Włodzimierz Łajming, syn Anny Łajming znanej kaszubskiej pisarki ze Szupsk. Wystawę można oglądać do końca lutego, w godzinach od 7.30 do 15.

### Z przedstawieniem do Bremy

BANINO. Dziecięcy Zespół Pieśni i Tańca „Kaszëbszczë nótci”, działający przy Szkole Podstawowej w Baninie, na zaproszenie Teatru 62 z Bremen w Niemczech przygotowuje widowisko teatralne w języku kaszubskim pt. „Klucz”. Autorką tekstu jest znana kaszubska poetka Jaromira Labuda z Tłuczewa. Sztuka napisana z myślą o dzieciach była opublikowana jedynie w „Pomeranii” w 1985 roku. „Klucz” zasługuje na prezentację szerszej widowni, tym bardziej, że kaszubskojęzycznych widowisk dla dzieci jest niewiele.

### Z kaszëbskich stron

CHWASZCZYNO. „W kaszëbskich stronach cemny las, Kaszëbë do se wólają nas. Tam jezora, pòla, cemny las, tam dze Kaszëbi wólają nas” - te słowa popularnej piosenki przyjęto jako motto muzycznego przedsięwzięcia młodego zespołu folklorystycznego Stolem z Chwaszczyna, związanego z realizacją pierwszej płyty kompaktowej. Karno gra i śpiewa trzy lata. Kulturuje piękny kaszubski folklor. Inicjatorem i kierownikiem zespołu jest Leszek Makurat, a kierownikiem artystycznym, Alojzy Trela. W początkowym etapie grupie przewodził Tomasz Fopke. Według nieoficjalnych jeszcze informacji, zespół przymierza się już do kolejnej płyty.

(ela)

### Bóg obiećcëje zesłać proroka

#### Czëtanié

#### z Knédzi Pòwtórzonégò Prawa

Mójżész tak przemówił do lëdu: „Pón Bóg wzbudzy cë proroka spòmiedzë twójëch bracyńów, pòdobnégò do mie. Jegò të mdzesz slëchòł”. Prawie ò to të jes prosył Pana Boga swégò na Horebie, w dniu zgromadzeniégò: „Niech wicy nie slëchóm głosu Pan Boga mójégò i niech ju nie widzã tegò wiòldzégò ògnia, zebë jò nie umarl”. I mie Pón òdrzekł: „Oni dobrze pòwiedzëlë. Jò wzbudzã jima proroka spòmiedzë jich bracyńów, taczégò jak të, i włożã w jegò gãbã mójë słowa, a òn mdze jima mówil wszëtko, co Jò rozkòzã. Żelë chtos nie mdze chcòł slëchac mójëch słów wëpòwiedzónëch w mójë miono, Jò sòm gò òbsadzã. Ale żelë jaczì prorok òdwòzi sã mówic w mójë miono to, czegò Jò mù nie kòzòł, abò wëstapi w miono cëżëch bógów, taczì prorok muszi bëc zabiti”. To je słowò Bòżë.

#### Słówka

knëga - księga  
bracyna - brat  
spòmiedzë - pomiędzy  
cëży - obcy  
cemnica - ciemność

Nadto je drëdzë Czëtanié z Pierszégò lëstu swiätégò Pawła Apòstòła do Kòrintczików (1 Kòr 7, 32-35), ewanieliò pòdług swiätégò Marka (Mk 1, 21-28), a psalm 95, (1-2. 6-7ab 7c-9). Refren psalmi: „Czëjąc głos Pana skruszta swòje serca”. Aklamaciò brzëmi: „Lud, co sedzòł ò cemnicã ùzdrzòł wid wiòldzi, è wid zaswiecył tima, co mieszkëlë w mroczny krójnje smiercë”.

#### KASZUBSKIE MSZE

2 lutego odbędą się msze z liturgią słowa w języku kaszubskim w:

- Gniewinie, godz. 7.30,
  - Wygodzie, godz. 11
  - Gdyńi Cisowej, ul. Kcyńska 2, kościół Przemienienia Pańskiego, godz. 14.
- We wtorek, 4 lutego, godz. 19.15 w Gdańsku Przy-  
morsu, kościół przy pl. NMP 1.

#### Personalia



Ks. prałat Hilary Jastak urodził się 3 kwietnia 1914 roku w Kościerzynie. Miał 15 rodzeństwa. Wszyscy otrzymali staranne wykształcenie. Hilary uczył się w gimnazjum klasowym w Kościerzynie oraz gimnazjum chełmińskim. Studiował w Seminarium Duchownym w Pelplinie. Świecenia otrzymał w Warszawie w 1941 r. Do końca wojny posługiwał w tej diecezji. W 1946 r. przybył do Gdyni, gdzie w centrum miasta rozpoczął budowę kościoła Serca Jezusowego. W połowie lat 50. uzyskał doktorat z

teologii moralnej, niebawem otrzymał godność szambelana papieskiego. Odegrał ogromną rolę w walce o demokrację w kraju. Na emeryturze założył fundację stypendialną, wspierającą kształcą się młodzież kaszubską. Zmarł 17 stycznia 2000 roku.

## BEZPIECZNE POMORZE

## ■ Nie spoczną na laurach

CHOJNICE. Ponad 70 proc. mieszkańców powiatu chojnickiego pozytywnie ocenia pracę funkcjonariuszy Komendy Powiatowej Policji w Chojnicach. Badania zostały przeprowadzone przez Uniwersytet Gdański pod koniec grudnia ubiegłego roku. 60 procent respondentów uznało, że miejscowość, w której mieszkają, jest bezpieczna. 74,6 proc. osób, które miały kontakt z policjantami, nie ma zastrzeżeń do ich zachowania. Zaledwie 10 proc. uznało, że funkcjonariusz postąpił względem nich nieodpowiednio.

- Wyniki przeprowadzonej ankiety bardzo nas cieszą - stwierdza Sylwia Neubauer, oficer prasowy KPP w Chojnicach.

Takiej oceny można tylko pozazdrościć. Dla policjantów nie oznacza to wcale, że „spoczną teraz na laurach”.

- Wręcz przeciwnie - zapewnia Neubauer. - Taka ocena naszych mieszkańców będzie nas mobilizowała do pracy nad jeszcze lepszą relacją policjant - mieszkani.

KPP w Chojnicach od ponad roku stara się zmienić wizerunek policjanta. Funkcjonariusz ma nie tylko karać, ale również pomagać. W związku z tym komenda przystąpiła m.in. do konkursu „Najbardziej Przyjazny Urząd Administracji Rządowej 2002”.

(ms)

Wspólna akcja



PZU ŻYCIE SA

Dziennik  
Bałtycki

Kupon konkursowy

## Bezpieczne Pomorze

Głosuję na najlepszego dzielnicowego:

Imię i nazwisko: .....

Adres komisariatu: .....

Największym problemem mojej okolicy jest: .....

Imię i nazwisko głosującego: .....

Adres i telefon: .....

Wspólna  
akcja

PZU ŻYCIE SA

Dziennik  
BałtyckiWyrażam zgodę  
na przetwarzanie  
moich danych osobowych  
przez organizatora  
konkursu na cele  
z nim związane.

podpis

## Rodzinny dramat

## Bił, dusił i ciął żyletką

Jestem alkoholiką, żoną sadysty i narkomana... Takie słowa słyszy się bardzo rzadko. Jeśli jednak ktoś je wypowiada, to zwykle w chwili poczucia bezsilności, załamania, rozpacz i oczekiwania na pomoc.

\* \* \*

- Od trzydziestu lat

jestem żoną  
sadysty...

- powiedziała kobieta, która przyszła do naszej redakcji prosić o pomoc. - Przecież on mnie kiedyś zabije. Nawet sąd i prokuratura są bezsilne. W kółko uciekam z domu. Ile tak można?!

W redakcji zapanowała niezręczna cisza. Wszyscy zastanawiali się, w jaki sposób zareagować na te pełne cierpienia słowa. Może podejść i tylko wysłuchać? Może powiedzieć coś na otarcie łez, pocieszyć?

Hania i Stanisław pobrali się w 1972 roku, z miłości. Rok później urodził się ich pierwszy syn, Radek. Zamieszkali u matki Stanisława. Ta jednak wypędziła ich po kilku latach.

- Dopiero niedawno dowiedziałam się, że jego matka dziękowała Bogu, kiedy wyprowadziliśmy się od niej - wspomina pani Hania. - Ona

też od niego  
obrywała.

Któregoś razu młode małżeństwo wróciło w nocy z zabawy sylwestrowej. Matka zapytała, czy dobrze się bawili. Pijany Stanisław chwycił ją za szyję i podniósł do góry. Podusił...

- Widziałam to, ale pomyślałam wtedy, że on mi tego nigdy nie zrobi, bo przecież mnie kocha - opowiada pani Hania. - Nawet nie przypuszczałam, jak bardzo się myliłam.

Po tym incydencie musieli się wyprowadzić. Przygarnął ich ojciec Hani. Mieszkał sam. Żona zmarła, kiedy Hania miała dziewięć lat. Sam ją wychowywał. Drugie dziecko Hani i Stanisława przyszło na świat w 1979 roku. Był to także syn, Jacek. Dwa lata później



Fot. Maria Sowisto

Kiedy mąż wraca do domu ze szpitala, Hania musi uciekać z mieszkania.

urodziła się Basia. Już po przeprowadzce do ojca Hania miała dosyć męża.

Młode małżeństwo szukało kąta dla siebie. Wpłacali pieniądze na książeczkę mieszkaniową. Nadarzyła się okazja. Mogli mieć swój wymarzony dom. Zabrakło jednak trochę pieniędzy.

- Zlikwidowałam książeczkę mieszkaniową, trochę dołożył mój tata - wspomina pani Hania. - Stanisław miał też wziąć pożyczkę z zakładu pracy. Wziął, ale wszystko przepił!

Stanisław przez dwa tygodnie nie pojawiał się w domu. Wtedy Hania po raz pierwszy pomyślała o wypędzeniu męża z domu. W jego obronie stanął jednak jej tata.

- To były inne czasy - mówi pani Hania. - Kobieta samotnie wychowująca dzieci

## była czymś gorszym.

Potem zaczęły się problemy finansowe. Sprzedali dom i wprowadzili się z trójką dzieci do bloku. Awanturom nie było końca. W 1984 roku odbyła się pierwsza rozprawa o znęcanie się nad żoną. Następna była czternaście lat później. Obie kończyły się tak samo: pół roku więzienia w zawieszeniu na dwa lata.

- Kiedy nawrzeszczał na kuratorkę, ta wystraszyła się i odwiesiła mu karę - tłumaczy pani Hania. - Poszedł siedzieć. Odżyliśmy z dziećmi.

Najgorzej było przed i po rozprawach w sądzie. Kiedyś wbił Hani widelec w łopatkę, a innym razem

postawił nogę na szyi  
i podusił.

Okladał ją wszystkim, co mu wpadło w rękę. Teraz Hania za każdym razem, gdy spogląda w lustro i widzi blizny, przypomina jej się te ciosy... Rana w sercu pogłębia się. Dla Stanisława każdy powód do podniesienia ręki był dobry. Raz szmatka do wycierania kurzów była za mokra, innym razem zbyt sucha. Przeszkadzało mu nawet to, w jaki sposób żona trzyma odkurzacz lub kroi bułkę. Cokolwiek by zrobiła, zawsze było źle.

- Do niedawna miałam nadzieję, że się zmieni - mówi kręcąc głową pani Hania. - Nigdy nie chciałam słuchać innych, gdy mówili, że mam go zostawić, bo będzie jeszcze gorzej.

Stanisław był już kilka razy na leczeniu w szpitalach psychiatrycznych. Nigdy nie chciał się jednak zgodzić na dłuższe leczenie. W ich domu

nie było nigdy słychać śmiechu bawiących się dzieci. Ich koledzy też nie przychodzili. Nie byli zapraszani nawet na urodziny.

- Nigdy nie wiedzieliśmy, w którym momencie i gdzie zacznie wariować - wspomina pani Hania.

Teraz w chojnickim sądzie toczy się kolejna sprawa o znęcanie się. Hania razem z córką mieszkają na wsi. Boją się wrócić do domu. Przychodzą, gdy upewnią się, że Stanisław jest znowu w szpitalu. Pozostałe dzieci Hani, dwaj synowie, nie chcą utrzymywać żadnych kontaktów z ojcem. Starają się ułożyć sobie życie, zapomnieć.

Co jednak będzie, gdy także tym razem sąd zawyrokuje kolejne pół roku w zawieszeniu na dwa lata? Jeśli mąż znajdzie, to dopadnie, i polagać może nie zdążyć na czas. Zabije ją...

- Teraz  
pociął mi żyletką  
kozaki

- mówi pani Hania, pokazując zniszczone buty. - Gdybym była w domu, to mnie też by tak pewnie pociął.

Za trzy lata Hania może przejść na emeryturę. Marzy jej się normalny dom, do którego dzieci nie będą się bały przychodzić. Chciałaby wziąć rozwód, jednak boi się reakcji Stanisława. Gdy jest jej bardzo smutno myśli o tym, że Stanisław zostanie zamknięty w więzieniu lub w szpitalu, ona weźmie z nim rozwód i ułoży sobie życie...

- Nie jestem znowu jeszcze taka stara - mówi ze łzami w oczach.

(ms)

(Imiona bohaterów zostały zmienione)

REKLAMA

SALON FRYZJERSKI  
„KAMILA”

CZERSK, ul. Dr. ZIELIŃSKIEGO 5

ZAPRASZAMY  
PANIE I PANÓW  
w pon.-piątek  
od 8.00 do 18.00  
sobota  
od 8.00 do 14.00

OFERUJEMY:  
- doradztwo  
kosmetyczne,  
- wykonujemy  
makijaż  
na każdą okazję,  
- dojazd  
do domu klienta.



ZADZWOŃ TERAZ!  
REZERWACJA  
POD NUMEREM TELEFONU  
398-94-55

MEZER

CLASSEN®

MEZER AUTORYZOWANY PUNKT  
SPRZEDAŻY FIRMY CLASSEN

## POLECA:

- panele podłogowe klasy AC3 - 11 tys. cykli, gwarancja 10 lat
- podłogi klejowe i bezklejowe
- kompletny system układania podłóg - (gąbka, folia, kleje, listwy)
- Ponadto duży wybór drzwi wewnętrznych

## ZAPRASZAMY

CHOJNICE, plac Niepodległości 4  
tel. 39711-25 lub 3975163

22800070/A/1416

## TANIE PANELE

- podłogowe od 8 zł/m<sup>2</sup> brutto
- ścienne od 9 zł/m<sup>2</sup> brutto
- pianka, klej, listwy
- transport gratis

HURTOWNIE D.I. W. BORZYSZKOWSCY  
KONARZYNY, ul. SZEROKA 5, tel. (059) 833-10-43  
PRZECIELEWO obok PKS, tel. 0600-496-048  
BRUSY, ul. GDAŃSKA 14, tel. (052) 398-28-75  
22800290/B/1382

## SKŁAD OPAŁU „IRESTA”

KOSTKA - 440 zł  
ORZECH - 410 zł  
GROSZEK - 340 zł  
MIAŁ - 240 zł  
KOKS - 560 zł

CZERSK 30  
Wybudowanie  
pod tąg  
(przy stacji paliw)  
(052) 39 55 385

Siedziba: Jabłkowo 29a, tel. (058) 56 203 86, 56 202 58

DOWÓZ GRATIS! RATY!

10136251/A/192

## E discount

www.edeka.pl

Oferta ważna od 30 stycznia do 2 lutego (czwartek-niedziela) 2003. Podane ceny zawierają podatek VAT.



\*Tymczasowy asortyment

**5.99**

\*Żel pod prysznic  
Adidas (oryginalny)  
250 ml  
+dezodorant 35 ml  
gratis

**8.88**

Olej  
uniwersalny, 3 l

Chojnice - ul. 14 lutego 25

10156036/F/1100

## Fordem na ferie!



Ciesz się zimą! Bądź pewien, że Twój Ford nie tylko zapali, ale że dotrzesz nim bez przeszkód do celu zimowej podróży! Unikaj przykrych niespodzianek! Przyjedź przed feriami lub w czasie ferii zimowych na bezpłatny przegląd do Autoryzowanego Serwisu Forda! Skorzystaj z naszej specjalnej oferty!

Stworzony, by cieszyć  
Zaprojektowany, by trwać



## Gołębiewski

Starogard Gdański, ul. Lubichowska 141  
tel. (0-58) 56 100 19

e-mail: serwis@golebiewski.com.pl  
www.golebiewski.com.pl

10158637/A/182

## Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



### SPECJALNIE DLA WAS

#### ■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedź na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich.

Dzisiejsze pytanie: **Jak nazywa się przerwa zimowa w szkole?**



tel. (058) 686 13 13

#### ■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium.

Nasze dzisiejsze pytanie: **Kto świętuje imieniny 2 lutego?** Na odpowiedzi czekamy do 7 lutego 2003 r.



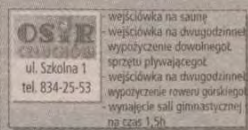
#### ■ Nasz adres

Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

#### ■ Bezpłatna infolinia: 0 800 15 00 26

Każdy prenumerator może zadzwonić do nas po poradę lub z reklamacją a także aby zamówić prenumeratę. Połączenie jest całkowicie bezpłatne. W godz. 7.30-15.30 od poniedziałku do piątku telefon odbierze pracownik Biura Prenumeraty, a w pozostałych godzinach można się nagrać zostawiając swój numer telefonu. Ewentualne zamówienia prenumeraty można również przesyłać listownie na adres: Biuro Prenumeraty Prasy Bałtyckiej, ul. Połże 3, 80-720 Gdańsk. Czekamy również na Państwa opinie i uwagi na temat prenumeraty.

#### Nasi Partnerzy



wypożyczalnia na saunę  
wypożyczalnia na dwugodzinne  
wypożyczenie dowolnego  
sprzętu pływackiego  
wypożyczalnia na dwugodzinne  
wypożyczenie roweru górskiego  
wynajem sali gimnastycznej  
na czas 1,5h

Rabat honorowany  
na podstawie ważnej  
Karty Klubu Prenumeratora

### KRÓTKO

#### ■ Gmina Brusy

Podczas zebrania sołectkich mieszkańcy wybraли kolejnych sołtysów i rady sołeckie.

##### ■ Skoszewo

Sołtys: Hubert Kaszubowski  
Rada Sołecka: Sławomir Mocek i Teresa Treder

##### ■ Rolbik

Sołtys: Bernard Orzłowski  
Rada Sołecka: Gabriela Kurs, Ryszard Stoltzman i Zygmunt Kuhn

##### ■ Małe Chełmy

Sołtys: Wojciech Ossowski  
Rada Sołecka: Zenon Miszewski, Adam Kobus, Roman Sarnowski i Stefan Orlikowski

##### ■ Huta

Sołtys: Jan Szymt  
Rada Sołecka: Tomasz Weltrowski, Piotr Miszewski i Jan Łangowski c.d. na str. 9

#### ■ U strażaków

**CZYCKOWY, gm. Brusy.** Zakup pompy pływającej oraz montaż ogrzewania w remizie to najważniejsze zadania na ten rok członków Ochotniczej Straży Pożarnej w Czyckowach. Podczas walnego zebrania druhowie udzielili absolutorium zarządowi jednostki. Najbardziej zasłużeni ochotnicy otrzymali medale „Za zasługi dla pożarnictwa” oraz odznaki „Wzorowy Strażak”. (ms)

### Odznaczeni

#### ■ Za zasługi dla pożarnictwa

**Złoty medal:** Stanisław Lewiński.

**Srebrny medal:** Tomasz Drobiński, Kazimierz Drobiński, Józef Drobiński, Karol Drobiński, Janusz Orlikowski, Henryk Kulesza, Piotr Gierszewski, Mieczysław Gostomski i Andrzej Libera.

**Braźowy medal:** Jacek Drobiński, Edmund Sikorski, Jacek Zygmanski, Piotr Głowczewski, Henryk Kłoskowski i Stefan Kłosiński.

Odznaka

#### ■ Wzorowy Strażak:

Robert Gierszewski, Marcin Hamerski i Marek Pozorski.

## Atrakcyjne noworoczne promocje

### Matiz

upust do 7000 zł

### Lanos

upust do 7000 zł

plus super prezent noworoczny



\*Dla rolników dodatkowo upust do 1800 zł

\*Kredyty samochodowe do 100% wartości

\*Atrakcyjne stawki ubezpieczeniowe



PUH „POLMOKART”, 83-300 Kartuzy, ul. Zamkowa 2, tel. 681-25-82

25800833/A/918

## SERCA DWA



■ Kawaler o medytującej duszy, średnie wykształcenie, bez nałogów (51/170/65), pozna długowłosą, szczupłą, romantyczną panią do 42 lat, lubiącą jogę, wycieczki rowerowe. Proszę o foto. Roman Miezień, ul. Gospodarska 6, 81-008, Gdynia. Tel. 0-606-379-301.

■ Atrakcyjny, niebieskooki blondyn, kawaler, lat 31, pracujący, z mieszkaniem, wykształcenie pomaturalne, bez zobowiązań i nałogów. Wyprowadzany, pogodny, z humorem, lubiący dobrą muzykę, taniec, sport, turystykę. Poznam pannę, brunetkę, w odpowiednim wieku, którą pragnę kochać i być kochanym.  
sygn. 120

■ Atrakcyjny pan, 51/176/75, wykształcenie średnie, erudyta, rozwiedziony, bez własnego M, pragnie poznać elegancką panią z własnym M - samotną i samą.  
sygn. 121

■ Wolna, bez zobowiązań, lat 57, szatynka, średniego wzrostu, wykształcenie średnie, domatorka, romantyczna, kochająca przyrodę, uprawiająca działkę, prowadząca dobrą i zdrową kuchnię pozna w celu matrymonialnym pana bez zobowiązań, w odpowiednim wieku, o podobnych zainteresowaniach.  
sygn. 122

■ Wdowa, 60 lat, niezależna, pracująca, wzrost i wykształcenie średnie, kulturalna, miła, koleżeńska, opiekuńcza, zdrowa, podobno zgrabna, o wszechstronnych zainteresowaniach, pozna pana, wdowca, miłego, prawdomównego, szpakowatego, w miarę przystojnego, do lat 65, ok. 175 cm wzrostu. Tylko poważne oferty. Waga.  
sygn. 123

■ Wolny emeryt, lat 66, 170 cm, wykształcenie średnie, niepalący, domek z działką. Poszukuję sympatycznej domatorki lubiącej zwierzęta i wycieczki na łono natury. Nr telefonu przyspieszy kontakt.  
sygn. 124

■ Jeśli jesteś wolnym, wysokim mężczyzną w stosownym wieku, do tego niepalącym, niezależnym finansowo i równie samotnym jak ja i szukasz przyjaciela - napisz do mnie. Dołącz zdjęcie. Może się poznamy i zaprzyjaźnimy, a z czasem, kto wie... Mam 48 lat, dawno po rozwodzie, 164 cm. Pracuję, jestem niezależna mieszkaniowo i finansowo. Mam dorosłe dzieci.  
sygn. 125

■ Panna, 33 lata, wysoka, uczciwa, gospodarna, bez nałogu, katoliczka, pragnie poznać kawalera w odpowiednim wieku, wysokiego, troskliwego, poważnie myślącego, z wykształceniem średnim. Panowie z ZK wykluczeni. Pomorzanka.  
sygn. 126

■ Agnieszka - samotna, blondynka, 24 lata. Poznam pana kulturalnego, miłego, opiekuńczego. Mile widziany nr telefonu.  
sygn. 127

■ Poznam panią w wieku 45-55 lat, wolną, bez zobowiązań, tylko na dobre dni - bo złych nie przewiduję - i do końca życia, która gotowa jest oddać serce i duszę za wzajemną miłość. Nie szukam przygód. Mam 57 lat, jestem wdowcem bez zobowiązań, rencistą II grupy, mieszkam w Szczecinie, wykształcenie średnie, wygląd, waga - średnie, zainteresowania - ogólne.  
sygn. 128

■ Jestem 30-letnim ciemnym blondynem o zielonych oczach, mam 180 cm wzrostu. Bardzo cenię sobie szczerość, zaufanie. Jestem czuły, miły i w miarę przystojny. Pragnę poznać panią w wieku 20-45 lat, która jest gotowa na stały związek, wie co to jest lojalność, czułość, miłość i wzajemne zaufanie. Foto mile widziane. Odpowiem na każdy list.  
sygn. 129

■ Szczupły i wysportowany, podobno przystojny, 35/176/78, Wodnik. Kawaler bez nałogów, inteligentny, kulturalny. Spokojny i zrównoważony. Romantyk z temperamentem. Poszukuję prawdziwej przyjaźni i uczucia. Jeśli masz nie więcej niż 35 lat, pragniesz stworzyć trwały związek - nie zwlekaj. Obiecuję odpisać na wszystkie listy. Mile widziane zdjęcie. Andrzej.  
sygn. 130

■ Samotny wdowiec bez nałogów, miły, kulturalny, zadbany, o czułym sercu, wysoki, szczupły, z mieszkaniem, samochodem, lubiący spacerować nad morzem. Poznam panią do lat 63, bez rażących nałogów, miłą, sympatyczną, zadbaną, uczciwą, która by chciała kochać i być kochaną, z wykształceniem średnim. Proszę o poważne oferty. Ateista z Gdańska.  
sygn. 131

■ Samotny, 45 lat, 172 cm, o miłej aparycji, bez nałogów, z poczuciem humoru, z temperamentem. Poznam miłą panią o spokojnym usposobieniu. Jeśli pragniesz prawdziwej przyjaźni, uczuć, miłości, nie zwlekaj, napisz. Mile widziane foto.  
sygn. 132

## Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON



## KINO

| Tytuł                                               | Prod./Wiek                                                                                               | Godzina                         | Cena               |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| <b>GDAŃSK</b>                                       |                                                                                                          |                                 |                    |
| Neptun<br>ul. Długa 57<br>tel. 301-82-56            | Władca Pierścieni<br>Dwie wieże<br>USA (12)                                                              | 9.15, 12.30<br>15.45, 19, 22.15 | 14 zł n., 12 zł u. |
| Kameralne<br>ul. Długa 57<br>tel. 301-53-31         | Mali agenci 2<br>Dziewczyna z Alabamy<br>USA (b.o.)<br>USA (15)                                          | 13.30<br>15                     | 12 zł n., 10 zł u. |
|                                                     | Nieodwracalne<br>Porozmawiaj z nią<br>Francja (21)<br>Hiszpania (15)                                     | 16.50, 20.45<br>18.40           | 12 zł              |
| Helikon<br>ul. Długa 57<br>tel. 301-53-31           | Mali agenci 2<br>Porozmawiaj z nią<br>USA (b.o.)<br>Hiszpania (15)                                       | 14.50<br>16.30                  | 12 zł n., 10 zł u. |
|                                                     | Pokój syna<br>Upały<br>Włochy (15)<br>Austria (15)                                                       | 18.30<br>20.15                  |                    |
| Żak<br>ul. Grunwaldzka<br>195/197<br>tel. 345-15-90 | Mój mężczyzna<br>Wysnione życie aniołów<br>Złodziejaskie<br>Doberman<br>16.45<br>18.30<br>20.30<br>21.35 |                                 | 12 zł n., 10 zł u. |

|                                                   |                                             |                                                        |                    |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>GDYNIA</b>                                     |                                             |                                                        |                    |
| Warszawa<br>ul. Świętojańska 35<br>tel. 620-42-65 | Władca Pierścieni<br>Dwie wieże<br>USA (12) | 9.45, 13, 16.15<br>19.30 pt. niedz.<br>22.45 pt., sob. | 14 zł n., 12 zł u. |

|                                                              |                                                                                                                                                   |                               |                                                                |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>SOPOT</b>                                                 |                                                                                                                                                   |                               |                                                                |
| Bałyk<br>ul. Bohaterów<br>Monte Cassino 30<br>tel. 551-18-56 | Władca Pierścieni<br>Dwie wieże<br>USA (12)                                                                                                       | 13, 16.15<br>19.30            | 14 zł n., 12 zł u.<br>10 zł grupowy                            |
| Polonia<br>ul. Boh. Monte<br>Cassino 55/57<br>tel. 551-05-34 | Harry Potter<br>i Komnata Tajemnic<br>Porozmawiaj z nią<br>Niedodracalne<br>Upały<br>USA (b.o.)<br>Hiszpania (15)<br>Francja (21)<br>Austria (15) | 14.40<br>20<br>22.15<br>17.40 | 14 zł n., 12 zł u.<br>12 zł n., 10 zł u.<br>12 zł n., 10 zł u. |

## KINO

| Tytuł                                           | Prod./Wiek                                                                                                                                                                                                                         | Godzina                                               | Cena                                  |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>KARTUZY</b>                                  |                                                                                                                                                                                                                                    |                                                       |                                       |
| Minimax<br>ul. Majkowskiego 3<br>tel. 681-32-08 | Zestaw bajek<br>Tytus Romek i A'Tomek<br>Król Maciusz<br>56 godzin na wagarach<br>Władcy ognia<br>Pianista<br>Rajd<br>Polska (b.o.)<br>Polska (b.o.)<br>Polska (b.o.)<br>Czechy (12)<br>USA (15)<br>Fr./Niem./Pol.<br>Francja (15) | 10.30<br>11.30<br>13<br>14.30<br>16<br>17.45<br>20.15 | 5 zł<br>8 zł<br>5 zł<br>6 zł<br>10 zł |

|                    |                                                                        |          |      |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------|----------|------|
| <b>KOŚCIERZYNA</b> |                                                                        |          |      |
| Promyk             | Tryumf Pana Kleksa<br>Femme fatale<br>Pol./Szw. (b.o.)<br>Francja (15) | 17<br>19 | 8 zł |

|                                                |                                                  |        |                    |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------|--------------------|
| <b>TCZEW</b>                                   |                                                  |        |                    |
| Wisła<br>ul. Dąbrowskiego 11<br>tel. 531-30-32 | Harry Potter<br>i komnata tajemnic<br>USA (b.o.) | 16, 19 | 12 zł n., 10 zł u. |

|                                              |                                             |                     |                    |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| <b>STAROGARD GD.</b>                         |                                             |                     |                    |
| Sokół<br>ul. Jana Pawła II<br>tel. 562-21-03 | Władca Pierścieni<br>Dwie wieże<br>USA (12) | 12.30, 15.45, 19.14 | 12 zł n., 12 zł u. |

|                                              |                                |    |      |
|----------------------------------------------|--------------------------------|----|------|
| <b>CHOJNICE</b>                              |                                |    |      |
| Chojnicki<br>Dom Kultury<br>ul. Swarozycza 1 | Afera poniżej zera<br>USA (15) | 18 | 8 zł |

| Tytuł  | Godzina                                           | Cena      | Gdzie                                                         |
|--------|---------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------|
| Gdańsk | Wesele Figara<br>18 sob., niedz.                  | 20-35 zł  | Państwowa Opera<br>Bałtycka<br>al. Zwycięstwa 15<br>763-49-06 |
| Gdańsk | Calineczka<br>12 sob., niedz.                     | 10 zł     | teatr Miniatura<br>ul. Grunwaldzka 16<br>341-94-83            |
| Gdańsk | Kabaret<br>premierowy<br>19                       | 6 i 10 zł | Wybrzeże<br>Dom Harcerza<br>305-22-63                         |
| Gdańsk | Noże w kurach<br>premiera<br>19 sob., niedz.      | 25-35 zł  | Teatr Wybrzeże<br>Targ Węglowy<br>301-13-28                   |
| Gdańsk | Ulica Gagarina<br>19 pt.<br>20 sob., niedz.       | 25-35 zł  | Teatr Malarz<br>301-13-28                                     |
| Gdańsk | Mąż i żona<br>18 sob., niedz.                     | 25-35 zł  | Sala prób<br>301-13-28                                        |
| Sopot  | Otello umiera<br>19.15 pt.-niedz.                 | 25-35 zł  | Teatr Kameralny<br>Boh. Monte Cassino<br>551-39-36            |
| Gdynia | Chicago<br>Kolacja dla głupego<br>18 sob., niedz. | 40-50 zł  | Teatr Muzyczny<br>pl. Grunwaldzki<br>661-60-00                |
| Gdynia | Ontologiczny dowód<br>na moje istnienie<br>19 pt. | 20-25 zł  | Teatr Miejski<br>ul. Bema 26<br>621-20-26                     |

## SUPERKINO KREWETKA

Superkino Krewetka, Gdańsk  
ul. Karmelicka 1, www.superkino.info

| Tytuł                                                                                                                                                                                                                                                                  | Produkcja / wiek                                                                                                                                                         | Godzina                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Żyć szybko, umierać młodo<br>Władca pierścieni<br>Dwie wieże<br>Dziewczyna z Alabamy<br>Eksperyment<br>Porozmawiaj z nią<br>8 mila<br>Bezsennosc<br>Mali agenci 2<br>Wyspa marzeń<br>Harry Potter<br>i komnata tajemnic<br>Śniety Mikołaj 2<br>Planeta skarbów<br>Krag | USA (15)<br>USA (12)<br>USA (15)<br>USA (15)<br>Hiszpania (15)<br>USA (12)<br>USA (15)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (15) | 12.45, 15.45, 18, 20.15, 22.30<br>10, 11.45, 13.30, 15.15, 17, 18.45, 20.30, 22.15<br>12.15, 14.30, 19.15<br>16.45, 21.30<br>17.15, 19.30, 21.45<br>10.30, 12.45, 15, 19.15, 21.30<br>17.15, 19.45, 22.15<br>9.45, 11.45, 13.45<br>9.30, 12.45, 16<br>10.30<br>10.15<br>15 |

■ normalny  
do godz. 17 pon.-pt. - 15 zł  
do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł  
■ normalny  
po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł  
po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł

■ ulgowe - 12 zł  
■ studenckie - 12 zł  
■ grupowe - 10 zł  
■ ceny biletów nie dotyczą filmu „Harry Potter”, „Władca Pierścieni: Dwie wieże”

## SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,  
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

| Tytuł                                                                                                                                                                                                                                                 | Produkcja / wiek                                                                                                                                           | Godzina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Władca Pierścieni<br>Dwie wieże<br>Żyć szybko, umierać młodo<br>Dziewczyna z Alabamy<br>Porozmawiaj z nią<br>8 mila<br>Bezsennosc<br>Krag<br>Władca pierścieni: cz. I<br>Drużyna Pierścienia<br>Harry Potter<br>i Komnata Tajemnic<br>Planeta skarbów | USA (12)<br>USA (15)<br>USA (15)<br>Hiszpania (15)<br>USA (12)<br>USA (15)<br>USA (15)<br>USA (15)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.) | 9, 10.30, 12.30, 14.15, 16.15, 18, 20, 21.45 pt.-niedz.<br>23.30 sob.<br>11.45, 19.45, 22.15 pt., 11.45, 17.30, 23.45 sob.<br>11.45, 18.10, 22.50 niedz.<br>9.30, 18.10, 22.50 pt., 17.20 sob., 15.40 niedz.<br>15.30, 20.30 pt., 15, 19.50 sob., 13.15, 20.35 niedz.<br>11.15, 13.45, 17.30, 22.30 pt., 19.45, 22.15 sob., niedz.<br>15.15, 21.30, 0.15 pt., 15.15, 22.20 sob., 21.30 niedz.<br>14.10, 23.45 pt., 9.15, 14.10 sob., niedz.<br>12 pt., 11.15 sob., 9.50 niedz.<br>10.15, 11, 14, 16.30 pt., sob., 9.30, 11, 12.45, 16.30 niedz.<br>9.45 |

■ do godz. 12 pon.-czw. - 14 zł  
■ w godz. 12-17 pon.-czw. - 16 zł  
■ po godz. 17 pon.-czw. - 18 zł  
■ do godz. 12 piątek - 16 zł  
■ po godz. 12 piątek - 19 zł  
■ sob., niedz. - 19 zł

■ ulgowe - 12 zł  
■ studenckie - 12 zł  
■ grupowe (inf. u kierownika kina)

## KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk  
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99

| Tytuł                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Produkcja / wiek                                                                                                                                                                                           | Godzina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Żyć szybko, umierać młodo<br>Władca pierścieni<br>Dwie wieże<br>Dziewczyna z Alabamy<br>Epoka lodowcowa<br>Mali agenci 2<br>Wyspa marzeń<br>Porozmawiaj z nią<br>Bezsennosc<br>8 mila<br>Harry Potter<br>i Komnata Tajemnic<br>Śniety Mikołaj 2<br>Krag<br>Pianista<br>Planeta skarbów<br>Dzień świra | USA (15)<br>USA (12)<br>USA (15)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>Hiszpania (15)<br>USA (15)<br>USA (15)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>Polska (15)<br>USA (b.o.)<br>Polska (15) | 10, 14, 16.15, 20.45 pt.-niedz, 23 pt., sob.<br>10, 11, 13.30, 14.30, 17, 18, 20.30, 21.30<br>13.45, 20 pt.-niedz., 22.15 pt., sob.<br>10<br>10, 13.30<br>11.30, 16, 18.30, 21<br>12.30, 14.45, 18.30, 21 pt.-niedz., 23.15 pt., sob.<br>11.45, 14, 16.15, 18.30 pt.-niedz., 23.15 pt., sob.<br>11, 14, 17<br>10.30<br>21.30<br>15.15<br>11.45<br>12.15 |

■ do godz. 17 pon. - pt. - 16 zł  
■ od godz. 17 pt.-niedz. - 18 zł  
■ dzieci - 12 zł  
■ studenckie, seniorskie do godz. 17

pon. - pt. - 14 zł  
■ grupowe - 12 zł  
■ gporanki dla dzieci sob., niedz. do godz. 12 - 10 zł

## MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)  
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

| Tytuł                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Produkcja / wiek                                                                                                                                                                                                                  | Godzina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Władca Pierścieni<br>Dwie wieże<br>8 mila<br>Bezsennosc<br>Dziewczyna z Alabamy<br>Edi<br>Porozmawiaj z nią<br>Śmierć nadejdzie jutro<br>Krag<br>Wielki podryw<br>Harry Potter<br>i Komnata Tajemnic<br>Mali agenci 2<br>Wyspa marzeń<br>Mustang z Dzikiej Doliny<br>Planeta skarbów<br>Śniety Mikołaj 2 | USA (12)<br>USA (12)<br>USA (15)<br>USA (15)<br>USA (15)<br>Polska (15)<br>Hiszpania (15)<br>USA (15)<br>USA (15)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.)<br>USA (b.o.) | 9, 10, 12.30, 13.30, 16.15, 17.15, 20, 21 pt.-niedz.<br>23.30 pt., sob.<br>13.15, 16, 18.35, 21.30<br>15.45, 18.20, 20.50 pt.-niedz., 23.15 pt., sob.<br>15, 17.45, 20.30<br>20.15, 22.25<br>9.30 pt., 12, 17.30, 19.50, 22.15 pt.-niedz.<br>22<br>13<br>14.30<br>8.45, 10.30, 12.15, 13.45, 15.30, 17, 18.50<br>10.15, 12.45<br>11<br>10.45<br>9.30 |

■ Multibabykino - 10 zł (dziecko bezpłatnie)  
■ normalny pon.-czw. - 14 zł  
■ bilety week. do godz. 17 - 14 zł  
■ bilety week. po godz. 17 - 17 zł  
■ dziecięcy (do lat 12) - 10 - 12 zł  
■ szkolny pon.-czw. - 12 zł  
■ seniorski (powyżej 60 lat) - 10 - 12 zł

■ poranki - 8 zł (sob., niedz. do godz. 12.30)  
■ studencki pn.-czw. - 12 zł  
■ grupowe - 10 - 12 zł  
■ ceny biletów nie obejmują filmów „Harry Potter i Komnata Tajemnic”, „Władca Pierścieni: Dwie Wieże”

GMINA  
CHOJNICE■ Wybierali  
sołtysów

Mieszkańcy gminy Chojnice na zebraniach sołeckich wybierali sołtysów i składy rad sołeckich.

## ■ Charzykowy

Sołtys: Maria Trzebiatowska  
Rada sołecka: Jerzy Kuligowski,  
Daria Sołtysińska, Marian Stółp i  
Edward Lepak

## ■ Chojniczki

Sołtys: Jarosław Kurek  
Rada sołecka: Zygmunt Niewę-  
głowski, Michał Rzepiński, Boże-  
na Kurek i Leszek Karasiewicz

## ■ Ciechocin

Sołtys: Marek Mëller  
Rada sołecka: Benedykt Jażdżew-  
ski, Jan Dudziak, Józef Wenda,  
Zygmunt Bała

## ■ Doręgowice

Sołtys: Edmund Żychski  
Rada sołecka: Albin Mikowski,  
Edmund Cysewski, Józef Gostom-  
ski, Kazimierz Skiba

## ■ Granowo

Sołtys: Mirosław Płoskonka  
Rada sołecka: Bronisław Kucz-  
kowski, Bogdan Chorożewicz, Le-  
on Drażkowski

## ■ Kłodawa

Sołtys: Czesław Jaśkiewicz  
Rada sołecka: Jacek Drobiński,  
Kazimierz Januszewski, Kazimierz  
Jędraszek, Jacek Zakrzewski

## ■ Kruszk

Sołtys: Kazimierz Hinc  
Rada sołecka: Zbigniew Lipski,  
Gabriela Karpińska, Celina Dre-  
wek, Jan Trzebiatowski

## ■ Lichnowy

Sołtys: Jan Kiżewski  
Rada sołecka: Józef Król, Tadeusz  
Pruski, Mirosław Kałduński, Stani-  
sław Stasiak

## ■ Lotyń

Sołtys: Zygmunt Pozorski  
Rada sołecka: Halina Zdrojewska,  
Zenon Dorawa, Marek Pałubicki,  
Jan Krawczykowski

## ■ Moszczenica

Sołtys: Józefa Kalinowska  
Rada sołecka: Jerzy Hinc, Edmund  
Synak, Józef Kowalski, Gabriela  
Gatzke

## ■ Nowa Cerkiew

Sołtys: Tadeusz Wirkus  
Rada sołecka: Maria Jaśtak, Jan  
Rakowski, Andrzej Theil, Jarosław  
Jędraszek

## ■ Ostrowite

Sołtys: Konstanty Lis  
Rada sołecka: Tadeusz Nowosadz-  
ki, Ryszard Mazur, Ryszard Pa-  
czyński, Barbara Majer

## ■ Ostrowite ZR

Sołtys: Tadeusz Leszczyński  
Rada sołecka: Jan Pacek, Józef  
Skwierawski, Tadeusz Skwieraw-  
ski, Tadeusz Wegner

## ■ Powalki

Sołtys: Renata Żywicka  
Rada sołecka: Jarosław Wysocki,  
Franciszek Zdebski, Katarzyna  
Graszk, Henryk Hamerski

## ■ Racławki

Sołtys: Zofia Zdebska  
Rada sołecka: Stanisław Gruska,  
Kazimierz Lorbiecki, Roman Ry-  
barczyk, Zygmunt Galikowski

## ■ Silno

Sołtys: Ryszard Szymczyk  
Rada sołecka: Danuta Reszczyń-  
ska, Piotr Gietek, Teresa Gałzka i  
Roman Prądyński

## ■ Sławęcín

Sołtys: Kazimierz Sikora  
Rada sołecka: Kazimierz Czapiew-  
ski, Grażyna Białek, Jan Studziń-  
ski, Kazimierz Makowski, Zbi-  
gniew Adamczyk, Robert Masełko

## ■ Swornegacie

Sołtys: Grzegorz Wiśniewski  
Rada sołecka: Zdzisław Bucław,  
Wiesław Ryduchowski, Ryszard  
Kontek, Ryszard Ryngwelski.

## ■ Topola

Sołtys: Wiesław Misztal  
Rada sołecka: Irena Pankau, Mi-  
rosław Look i Eugeniusz Dullek

## Silno. Uczniowie zawarli pakt z dyrektorem

## Aby grało



Wyróżnieni uczniowie gimnazjum w Silnie.

Fot. Tomasz Mrozek

Uroczystą akademią w Wiejskim Domu Kultury w Silnie uczniowie miejscowego gimnazjum zakończyli pierwszy semestr nauki w roku szkolnym 2002/03. Były wyróżnienia dla najlepszych uczniów, dla nauczycieli i pracowników administracyjnych, kwiaty dla dyrektorów.

O gimnazjum w Silnie było głośno w październiku i listopadzie ub.r. Mówiło się o nim nie najlepiej lecz, jak zgodnie twierdzą nauczyciele i rodzice uczniów, kryzys już dawno minął.

- Chcemy, aby gimnazjum w Silnie kojarzyło się ze spokojem, nauką i pracą, aby było to miejsce skupiające mieszkańców, a nie dzielące ich. Stąd m.in. ta akademia - mówi Leszek Pepliński, nowy dyrektor placówki. - Chcemy pokazać osiągnięcia

naszych uczniów i pracowników.

Na początku akademii kwiatami i gromkimi brawami pożegnano dawnego dyrektora, Piotra Synaka. Równie gorącą owację zgotowano nowemu dyrektorowi. Ten zaskoczył wszystkich swoim wystąpieniem. Zagrał na akordeonie, wyszperanym kilka tygodni wcześniej w szkolnych zakamarkach i naprawionym przez Jerzego

Porębskiego, jednego z mieszkańców Silna.

- Ten instrument już gra - mówi Leszek Pepliński. - Moje życzenie jest takie, aby w naszej szkole też wszystko grało jak należy.

Dyrektor zawarł z uczniami kontrakt. Jest otwarty na wszelkie inicjatywy, ale żąda dyscypliny. Kontrakt został przyjęty jednogłośnie przez zgromadzonych w WDK uczniów.

(Mroz)

## Wyróżnieni

## ■ Uczniowie

Ewelina Kiedrowicz, Jakub Sawicki, Marlena Wojcieszyska, Izabela Bąk, Sylwia Chrapkiewicz, Małgorzata Muzolf, Kamila Adaszewska, Sylwia Kurek, Kamila Trzyńska, Alicja Cybulska, Agnieszka Majer, Joanna Kobierowska, Adrianna Kobierowska, Karina Pasieka, Michalina Pupel, Liwiusz Szczepański.

## ■ Nauczyciele

Jacek Mroczkowski, Ludwika Moga, Jacek Peda, Sylwia Ropińska, Alicja Stec, Anna Świerko.

## ■ Pracownicy administracyjni

Janina Joachimowska, Elżbieta Prill, Waldemar Szczepaniak, Barbara Szostak.

## Charzykowy. Nie będzie zespołu szkół

## Wolą do miasta

Nie będzie Zespołu Szkół w Charzykowach. Rodzice dzieci uczęszczających do Szkoły Podstawowej w Niezychowicach opowiedzieli się zdecydowanie przeciwko posyłaniu swych pociech do Charzyków. Wolą, aby po ukończeniu podstawówki uczyli się w gimnazjum w Chojnicach. Dzieci z Charzyków i okolic jest za mało, aby powołać gimnazjum przy obecnej, charzykowskiej podstawówce.

Władze gminy Chojnice zaproponowały rodzicom uczniów ze szkół podstawowych w Charzykowach i Niezychowicach utworzenie zespołu szkół na bazie obecnej podstawówki i internatu w Charzykowach. Obecnie dzieci uczęszczają do gimnazjum w Chojnicach.

Rodzice do końca stycznia mieli podjąć ostateczną de-



Rodzice dzieci ze SP w Niezychowicach zdecydowali, że po ukończeniu podstawówki ich pociechy będą kontynuować naukę w gimnazjum w Chojnicach.

Fot. Tomasz Mrozek

cyzję w tej sprawie. Odpowiedzi przyszły szybciej. Prawie trzy czwarte rodziców dzieci ze SP w Niezychowicach wybrało gimnazjum w Chojnicach.

- Sprawa jest przesądzona - mówi Zbigniew Szczepań-

ski, wójt gminy Chojnice. - Cieszy mnie, że rodzice zdecydowanie opowiedzieli się za jednym z rozwiązań. Wolą posyłać dzieci do Chojnic - nie ma problemu. To ich wybór i uszanujemy go.

(Mroz)

## FERIE ZIMOWE

## ■ Ośrodek Kultury w Łęgu

## ■ poniedziałek, 03.02

- projekcja filmu animowanego od godz. 14.00 do 15.00
- warsztaty teatralne dla najmłodszych od godz. 14.00 do 16.00
- warsztaty teatralne dla młodzieży od godz. 15.30 do 17.00
- turniej gry w warcaby dla dziewcząt i chłopców od godz. 15.00
- gra w tenisa stołowego od godz. 16.00 do 18.00

## ■ wtorek, 04.02

- projekcja filmu animowanego od godz. 14.00 do 15.00
- warsztaty teatralne dla najmłodszych od godz. 14.00 do 16.00
- warsztaty teatralne dla młodzieży od godz. 15.30 do 17.00
- gra w tenisa stołowego od godz. 16.00 do 18.00

## ■ środa, 05.02

- projekcja filmu animowanego od godz. 14.00 do 15.00
- warsztaty teatralne dla najmłodszych od godz. 14.00 do 16.00
- warsztaty teatralne dla młodzieży od godz. 15.30 do 17.00
- gra w tenisa stołowego od godz. 16.00 do 18.00
- dyskoteka dla uczniów szkół podstawowych od godz. 16.00
- dyskoteka dla dzieci starszych od godz. 19.00

## ■ czwartek, 06.02

- projekcja filmu animowanego od godz. 14.00 do 15.00
- warsztaty teatralne dla najmłodszych od godz. 14.00 do 16.00
- warsztaty teatralne dla młodzieży od godz. 15.30 do 17.00
- gra w tenisa stołowego od godz. 16.00 do 18.00

## ■ Miejska Biblioteka Publiczna w Brusach

Projekcja filmów animowanych, gry komputerowe dla dzieci i młodzieży oraz wielkie układanie puzzli. Zajęcia codziennie od godz. 11.00 do 13.00.

(ms)

## ■ Gmina Chojnice

## ■ SP Silno, ul. Główna 5

## ■ piątek 31.01

zajęcia sportowe - rozgrywki piłki siatkowej od godz. 9 do 12

## ■ wtorek 4.02

- zajęcia komputerowe, mecz piłki siatkowej III a: rodzice- uczniowie SP Nowa Cerkiew

## ■ od 31.01 do 7.02 od godz. 9 do 13.

- gra w tenisa stołowego i halową piłkę nożną, zajęcia w pracowni komputerowej, sport na wesoło, zabawy przy muzyce, gry świetlicowe i komputerowe, tenis stołowy

## ■ Wiejski Dom Kultury w Ogorzelinach, ul. Boczna 1, tel. 398-79-29

## ■ poniedziałek 3.02

- turniej bilardowy dla uczniów szkół podstawowych od godz. 11 do 14, gra w bilard od godz. 18 do 21

## ■ środa 5.02

- turniej bilardowy dla uczniów szkół podstawowych od godz. 11 do 14

## ■ czwartek 6.02

- turniej tenisa stołowego dla uczniów szkół podstawowych od godz. 11 do 14

## ■ piątek 7.02

- turniej tenisa stołowego dla uczniów szkół podstawowych od godz. 11 do 14

## ■ Wiejski Dom Kultury w Silnie, ul. Główna 15 tel. 398-76-97

## ■ piątek 31.01

- dyskoteka od godz. 16 do 20

## ■ sobota 1.02

- gwiazdka dla dzieci od godz. 14 do 17

## ■ wtorek, 4.02

- zajęcia plastyczne pt. „Kolorowy dzień” od godz. 10 do 14

## ■ środa 5.02

- zabawa i konkurs edukacyjny pt. „Wyprawa do Afryki” od godz. 10 do 14

## ■ czwartek 6.02

- turniej szachowy i warcaby od godz. 10 do 14

## ■ piątek 7.02

- konkurs tańca połączony z dyskoteką od godz. 16 do 20

## ■ Wiejski Dom Kultury w Swornegaciach, ul. Me-stwina 10, tel. 398-11-25

## ■ piątek 31.01

- konkurs plastyczny o zwierzętach od godz. 16, konkursy muzyczne - „Jaka to melodia”, koncert życzeń, strzelanie z łuku o tytuł Robin Hooda

## ■ sobota 1.02

- kulg z ogniskiem od godz. 13 do 15, konkurs plastyczny „Projektuję swój dom” od godz. 16, konkursy sprawnościowe od godz. 17, dyskoteka dla młodzieży od godz. 19 do 22

## ■ poniedziałek 3.02

- konkurs plastyczny „Wypoczynek na wodzie” od godz. 16, sprawnościowe konkurencje żeglarskie, konkurs wiedzy o żeglowności od godz. 17, wybory miss i mistra zimowiska od godz. 18, dyskoteka z konkursem tańca od godz. 18 do 20

## ■ wtorek 4.02

- turniej tenisa stołowego o mistrzostwo sołectwa od godz. 11 do 15, - konkurs plastyczny- „Ekologia i my” od godz. 16, nauka haftu od godz. 17, konkursy - teatralny, skoki w workach, wybór dziewczyny o najdłuższych włosach od godz. 18

## ■ środa 5.02

- konkurs plastyczny - „Życzenia walentynkowe” o godz. 16, konkurs wiedzy o zdrowiu od godz. 17, konkursy od godz. 18

## ■ czwartek 6.02

- turniej drużyn od godz. 12 do 15, konkurs plastyczny - „Afryka dzika” od godz. 16, nauka haftu od godz. 17, konkursy i dyskoteka od godz. 18 do 20

## ■ piątek 7.02

- konkurs plastyczny - „Dinozaury” od godz. 16, konkurencje muzyczne (zgaduj zgadula, wspólne śpiewanie) od godz. 16.30, konkursy sportowe i gastronomiczne od godz. 18 do 20

(ros)

## CZYTASZ I WIESZ

## ■ Pomysł na ferie

**CHOJNICE.** W czasie ferii pojawia się często pytanie - co robić z wolnym czasem? Jedni korzystają np. z siłowni, basenu, odwiedzają kafejki internetowe. Innym sposobem na zabicie wolnego czasu jest hobby. Takie zajęcia znalazła sobie 18-letnia Agnieszka Reszczyńska z Chojnic, uczennica czwartej klasy Technikum Odzieżowego w ZSZ nr 3. - Moje zainteresowania łączą się z nauką w szkole - opowiada Agnieszka. - Odkąd pamiętam, zawsze lubiłam szyc. Najpierw były to ubranka dla lalek, później drobne przeróbki w garderobie mojego rodzeństwa. Agnieszka doszła do takiej wprawy w swoim fachu, że na ubiegłorocznego Sylwestra sama uszyła sobie sukienkę.

Inną pasję ma Patrycja Łukaszewska, 18-latką z Chojnic. Swoją czas organizuje w taki sposób, aby mieć wolne poniedziałkowe popołudnia.

- Uwielbiam kino, a w poniedziałki, o godz. 19, w Chojnickim Domu Kultury odbywają się seanse klubu dyskusyjnego - tłumaczy Patrycja. - Przeżywanie perypetii bohaterów filmu pozwala mi zapomnieć o własnych kłopotach i świecie rzeczywistym.

Każdą wolną chwilę przy komputerze spędza Oskar Różycki, uczeń I klasy LO im. Filomatów Chojnickich.

- Lubię surfować po sieci - mówi. - Najchętniej cały wolny czas poświęcałbym na siedzenie przy komputerze. Informatyka to przyszłość.

(taj)

## Przyszli na świat



**Kacper Łoboziak z Chojnic, ur. 09.01.2003 o godz. 13.47, 3600 g, 58 cm, Szpital Rejonowy w Chojnicach**

Fot. Maria Sowisło



**Tomasz Turowski z Chojnic, ur. 10.01.2003 o godz. 3.07, 3140 g, 56 cm, Szpital Rejonowy w Chojnicach**

Fot. Maria Sowisło



**Julia Drogosz z Kamienia Krajeńskiego, ur. 09.01.2003 o godz. 0.31, 3120 g, 54 cm, Szpital Rejonowy w Chojnicach**

Fot. Maria Sowisło



**Syn państwa Szalkowskich z Chojnic, ur. 09.01.2003 o godz. 18.52, 3400 g, 58 cm, Szpital Rejonowy w Chojnicach**

Fot. Maria Sowisło

## REKLAMA

## PRACA

## ZATRUDNIĘ

**BUDOWLAŃCÓW**, czterech pań do pomocy przy remoncie domu, 0049 178-203-6659

**EKSPEDIENTKĘ** do sklepu spożywczego w Kameli. Tel. 058/684-10-71, 692-451-161

**KIEROWCÓW** zatrudni firma transportu międzynarodowego, 0605-546-448

**KONSULTANTEK** z Kościerzyny i okolic poszukuje Avon, 6 produktów w prezencie, bezpłatne szkolenia, 686-92-60, 0501/370-134

**KONSULTANTEM** Oriflame zostają atrakcyjne prezenty. Tel. 0606-938-504, 685-32-04

**KONSULTANTKI** z okolicy Kościerzyny i okolic poszukuje Avon, 6 upominków od firmy, 687-32-13, 0503/547-010

**KONSULTANTÓW** Avon, pilnie, z okolic Kościerzyny, ilość miejsc ograniczona, 686-27-71, 0603/501-232

**KONSULTANTÓW** Oriflame, od 16 lat, 0608-336-529, (058)622-23-66, (058)622-06-36

**KONSULTANTÓW** Oriflame z Kościerzyny i okolic, poszukuje szwedzka firma kosmetyczna, szkolenie bezpłatne, 686-27-71, 0603/501-232

**KOSMETYKZKĘ** i fryzjerkę, z praktyką w Kartuzach, 058/681-20-31, 0602-453-964

**AGENT** Celný. Kurs. Licencja państwowa. Superpraca „Advice” 022/825-85-49, www.advice.waw.pl

**CHAŁUPNICTWO** 0692/753-408.

**MŁODYCH** bezrobotnych, praca stała, 10 zł/godzinę, 058/623-54-59

**PANIĄ** do pracy w kwiaciarni zatrudnię. Tel. 058/681-76-19, 552-80-54

**PRACOWALEŚ**. Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

**PRACOWNIKÓW** do hurtowni: 20 osób- 1200,- miesięcznie, 15-1500,-; 10- 1800,-; 5- 2500,- 058/664-07-97

**SZUKAM** współnika do chowu gęsi, tel. 0604/481-825

## SZUKAM PRACY

**AGENT** celný z uprawnieniami, (058)672-01-62

**FOTOGRAF** - wesela i inne uroczystości, 0606-355-343

**GERMANISTA** emeryt, nauczyciel niemieckiego, poszukuje pracy w hotelu lub prywatnie, 058/672-49-35

**KAFELKARZ** - hydraulika, malowanie, szpachlowanie, płyty gipsowe, ogrzewanie budynków, remonty, szybko, solidnie, (0503)95-38-90

**KELNER**, zawodowe, 22 lata, dyspozycyjny, szuka pracy. Słupsk, tel. 0503/875-586

**KSIĘGOWY** główny, doświadczony poprowadzi księgowość firmy tel. 0607/587-277

**MONTER** lekkich konstrukcji stalowych, własna działalność, dyspozycyjny, (058)672-53-84

**MURARZ**, kafelki, posadzki, tel. 058/681-22-93

**OGRODNIK** rencista- podejmie się zakładania ogrodów, pielęgnacji, (058)677-13-70

**TECHNIK** przetwórstwa rybnego, każda praca w branży spożywczej, (058)672-53-84

**28-LETNIA** ekspedientka, wykształcenie średnie, grupa inwalidzka, obsł. kasy fiskalnej, 0609/701-658

**KOREPETYCJE** z języka angielskiego, 60 min. 20 zł, tel. 058/681-30-66

**MŁODY** z samochodem dostawczym Fiat Ducato, 0501-325-420

**PODEJMIĘ** pracę na targowisku miejskim lub w magazynie w Kartuzach, 058/681-28-21

**POSZUKUJĘ** pracy chałupniczej, 058/684-90-10

**POSZUKUJĘ** pracy jako dozorca lub pracownik gospodarczy, wykształcenie zawodowe, 0507-761-875

**PRZEPISYWANIE** prac kontrolnych, dyplomowych, zaliczeniowych i inne, wydrukuję, 0501-987-324, 681-24-90

**PRZEPISZĘ** komputerowo pracę magisterską, dyplomową lub inną, 058/681-28-21

**SZLIFUJĘ**, odnawiam stare podłogi z lakierów i farb oraz uzupełniam szpary w podłogach, tel. 0607/719-049, Chojnice i okolice

**WYKONAM** - glazurę, płyty gipsowe, szpachlowanie, malowanie, tapetowanie, 058/684-15-17

**WYMUROWUJĘ** ogrodzenia z kamienia, kominki, murki itp. Tel. 0694-364-684

**WYTWARZANIE** wyrobów z bursztynu, czeladnik oczekuje propozycji, tel. 052/395-54-13

**ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem, 058/681-28-21

**ZAOPIEKUJĘ** się starszą osobą lub dzieckiem z Kościerzyny, 686-70-31

## AUTO MOTO

## SPRZEDAM

**AUDI** Cygaro 100, 2.0 D, 84r., złoty metalik, h, SD, AA, cena 4500 zł, tel. 0692/289-532

**DAEWOO** Matiz Life 08, 1999 r., czerwony, stan idealny, Kosierzewo, tel. 094/310-84-08

**DAEWOO** Tico, 1998, 47 tys. km, 9.300 zł, I właściciel, bezwypadkowy, 0608-523-951

**FIAT** 126p, 1989 r., 650, zielony, nowy lakier, stan bdb, (0503)84-13-19

**FIAT** 126 p, 1997 r., przebieg 55.000 km, cena 3.500 zł, niebieski, tel. 0604/367-119

**FIAT** 126 p, 83 tys km, Kartuzy 058/685-32-41

**FIAT** 126 p, 90r., czerwony, siedzenia lotnicze, do poprawek blacharskich, cena 1190 zł, tel. 052/397-95-86

**FIAT** 126p, 90r., II właściciel, AA, CZ, przegląd do sierpnia 2003 r., cena 1600 zł, tel. 052/398-93-80

**FIAT** 126 p, FL, 1989 r., po remoncie blacharki i silnika, stan bdb, 1400 zł, 058/694-20-59

**FIAT** 126p, po kapitalnym remoncie, nowy silnik, opony, alternator, (058)686-27-80

**FIAT** Cinquecento 900, 1995 r. czerwony, AA, R, I, H, 055/645-22-89

**FORD** Fiesta, 91r., poj. 1.1, czarny, cena 6700 zł, tel. 052/554-02-74

**FORD** Fiesta 1.8 D, 1998 r., 62 tys. km, WS, R, K, garażowany, 19800 zł, 058/681-75-83

**FORD** Fiesta 1.8 D, 90 r., czerwony, 7800 zł, 686-13-06

**FORD** Fiesta 1.8 D, 90 r., czerwony, 8100 zł, 0601/67-77-96

**FSO** 125, 1500, 88 r., 750 zł, tel. Gdańsk (058)305-33-25, do 15.00, (0502)194-283

**LANCIA** Primera 1.6 104KM, benzyna, gaz, 85r., CZ, ES, AF, R, cena 3900 zł, tel. 052/397-35-65

**MERCEDES** 123, 300 D, 1980 r., stan bardzo dobry, Słupsk, tel. 0504/634-147 lub 0604/367-119, 059/845-57-81

**MITSUBISHI** Galant 18TD, stan dobry, cena 4500 zł, tel. 0602/525-581

**NISSAN** 1.7 D, 85r., przegląd do lipca 2003, cena 2400 zł, tel. 0693/044-293

**NISSAN** Sunny Coupe, 89r., czarny, cena do uzgodnienia, tel. 0608/636-872

**OPEL** Kadett 1980, niebieski metalik, sportowe fotele, nowy akumulator, 0602-626-124

**OPEL** Kadett Kombo 1.6 D 1986 r. biały stan db, 5100 zł 0609/400-930, 0603/458-620

**OPEL** Vectra B, 1.6 16 V, 1996 r., 145 tys. km, 26 500 zł, srebrny metalik, AS, BS, CZ, EL, ES, I, R, ABS, opony zimowe, inst. gazowa, (0503)09-73-02

**OPEL** Vectra B, 1/6 16V, 96 r., 26 500 zł, 145 tys. km, inst. gazowa, AS, BS, CZ, EL, ES, I, R, ABS, opony zimowe, srebrny metalik, 0503-097-302

**PEUGEOT** 1998 r. 1.1, ABS, WS, SZ, ES, 20500 zł 055/645-36-43

**POLONEZ** Truck 1.6 benz., 5-osobowy, aluburty, kryta buda, skrzynia 5 m, przegląd- IV, 3900 zł, 0503/019-727

**RENAULT** Clio 1.1 1994 r. tel. 055/645-04-30

**SEAT** Cordoba, 1.4 gaz, 1994, szyberdach, komplet opon zimowych, 14.500 zł, 0602/660-334

**SKODA** Felicia 1.3 1998 r. 18000 zł czerwony, AA, AF, I, KT, R, 055/645-37-57

**STAR** 200, wywrotka, cena do negocjacji, tel. 0606/217-639

**TOYOTA** Avenis, 1998 r., 105 tys. km, 34 900 zł, CZ, EL, ES, R, WS, 4x airbag, 0600-262-916

**VW** Garbus, 1967 r., 1972 r., stan bardzo dobry, tel. 0502/620-069

**VW** Golf, 1.6D, 1986, 7200,-, 0502/971-998

**VW** Golf 1.1, 1979 r., wnetrze VW II, nowy akumulator, 0694-364-241

**VW** Golf 1.6 TD 1998 r. sprowadzony IX 2002; tel. 0607/595-320

**VW** Golf II, obce tablice, stan bardzo dobry, tania sprzedaż, tel. 0504/561-794

**VW** Golf II 1.6 TD 1991 r. sprowadzony, posiadaczo II 11600 zł 055/278-13-65

**VW** Passat, kombi, 1991 r., 1.8, AA, CZ, H, WK, R, 0501-478-531

**ALUFELGI** 15, 195/50, 0501-295-849, 058/685-12-78

**BAGAŻNIK** samochodowy, uniwersalny, tel. 059/842-29-27

**BARAKOWÓZ** 058/685-55-70 po 21.00

**CHIP** do tuningu TDI, CDI, itp., turbodiesel, wzrost mocy 25%, tel. 058/782-34-335

**CZĘŚCI** Opel, tylny most, rozrusznik, skrzynia biegów, gaźnik, zapłon, 0691-890-167

**CZĘŚCI** Opel Kadett 1.3 benzyna, tylny most, rozrusznik, przeguby, 0691-890-167

**MAGNETYZER** samochodowy, zmniejszenie zużycia paliwa 13%, wzrost mocy, nowy, tel. 058/782-34-335

**MAGNETYZERSAMOC** HODOWY, zmniejszenie zużycia paliwa 13%, wzrost mocy, nowy, tel. 058/782-34-335

**MOTOCYKL** Mińsk 125, 88r., stan dobry, czerwony, cena 400 zł, tel. 0694/151-526

**NAGRZEWNICĘ** do Żuka, Nysy, Busa, (058)672-84-01

**OPONY** zimowe Kleber krisalp, bardzo ładne, tel. 0608/611-961

**PRZYCZEPĘ** 8 t, wysokie burty, 4,5 tys. zł, 058/681-99-04

**SAMOCHÓDCIĘŻAROWY** - ciągnik siodłowy, Mercedes, 87r., cena 11 000 zł, tel. 052/397-79-64 lub 0692/418-082

**SILNIK** Opel 1.3 benzyna, tania, skrzynia biegów, cztery części, 0691-890-167

**SILNIK** Opel Kadett 1.3 benzyna, skrzynia biegów, rozrusznik, 0691-890-167

**SKRZYNIA** biegów do MB 100, 686-68-61

**Wak** korbowy do Stara 200 i części do Deta, 058/684-27-87

## KUPIĘ

**DAEWOO**, Renault, Fiat, Skoda, Peugeot lub inny, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

**FIAT** Punto, Brava, Siena, Seicento lub inny, 058/56-139-14, 0505/037-647

**OPEL** Astra, Corsa, Vectra, VW lub inny, 0606/385-862, 058/56-139-14

**PEUGEOT**, Partner, 1.9 D, do 25 tys. zł lub VW -T4, 5 osób, 0501-478-531

**POLONEZ** od 1992, chętnie z gazem, 058/56-111-72, 0691/76-10-79

**RENAULT** 19, Megane, Clio lub inne, tel. 0505/037-647, 058/56-139-14

**SKODA** Felicia lub Opel Astra, Corsa, 058/56-139-78, 0501/675-382

**IIIO.0.0.1III** do 5 tys., powypadkowe, 0602-62-99-11

**IIIO.0.0.1III** do 5 tys., rozbite, skorodowane, 058/675-67-77

**IIIO.0.0.1III** do 5 do 10 tys., powypadkowe, 0602-62-99-11

**IIIO.0.0.1III** do 5 do 10 tys., rozbite, skorodowane, 058/675-67-77

**IIIO.0.0.1III** powyżej 10 tys., powypadkowe, 0602-62-99-11

**IIIO.0.0.1III** powyżej 10 tys., rozbite, skorodowane, 058/675-67-77

**100- auta powypadkowe**  
0604-235-892

**1000- auta rozbite,**  
0607-515-770

**1000- powypadkowe, rozbite,**  
(058)556-96-25, 0604-846-202

**100 auta**  
powypadkowe  
0602-157-399

**100 auta powypadkowe**  
0604-412-810

**ABSOLUTNIE** kupimy każdy samochód- powypadkowy, cały, dobrze zapłacimy, 0691/025-138, 0609/081-959

**POWYPADKOWE**, uszkodzone, zachodnie, 671-59-62, 0601/800-490

**SKRZYNIA** biegów do Mercedes MB100, 686-68-61

**SKRZYNIA** biegów do Mercedes MB100, 686-68-61

## INNE

**AUTAI Zastępcze.** Refundacja z OC. 058/552-75-22, 0601/651-672

**RADIOODTWARZACZ** kasetowy JVC sprzedam, panel zdjęmowany, RDS, wyjście na zmieniarę, cena 200 zł, tel. 052/398-66-03

**SUBWUFFER** samochodowy Magnat 600V sprzedam, plus wzmacniacz Magnat max. 600 V, stan idealny, cena 650 zł, tel. 052/398-66-03

**VW** Golf 1989 r. 1.8 GT, stan dobry, białe tablice sprzedam lub zamienię, 0693/777-270

## NIERUCHOMOŚCI

## SPRZEDAM

**BANINO**, działki budowlane uzbrojone, tania sprzedaż, 058/684-88-38, 0504-634-539

**BIAŁKI** (k/ Kwidzyna) mieszkanie trzy pokojowe bezczynszowe z działką budowlaną tel. 0602/610-832

**BIAŁKI** (k/ Kwidzyna) mieszkanie trzy pokojowe bezczynszowe z działką budowlaną tel. 0602/610-832

**BIAŁKI** (k/ Kwidzyna) mieszkanie trzy pokojowe bezczynszowe z działką budowlaną tel. 0602/610-832

**BIAŁKI** (k/ Kwidzyna) mieszkanie trzy pokojowe bezczynszowe z działką budowlaną tel. 0602/610-832

**BIAŁKI** (k/ Kwidzyna) mieszkanie trzy pokojowe bezczynszowe z działką budowlaną tel. 0602/610-832

**BORKOWO** - Żukowo, dom letniskowy, całoroczny, zamienię na mieszkanie w Gdańsku, 0600-471-308

**CHOJNICE.** Lokal użytkowy o pow. 140 m kw., na biuro lub sklep, ul. Pocztowa, tel. 052/397-85-96

**CHOJNICE.** Mieszkanie, 57 m kw., parter 2 piwnice, rolety, cena do uzgodnienia, tel

**ZUROMINO**, ziemię od 1 do 5 ha, cena 1,60 zł za m kw., 0604-856-142

**BORY** Tucholskie koło Ocypla, dom letniskowy, murowany, parterowy, działka 620 mkw, sprzedam 0502-828-841

**DZIAŁKA** bud. 1022 m kw., Wiele, uzbrojona, 0609/754-113

**DZIAŁKA** rekreacyjna 200 m kw, (woda, prąd) nad jez. Łętowskim, tel. 091/322-38-30

**DZIAŁKI** bud. 1600, 1800 i 2000 m kw., Wiele i okolice, atrakcyjne położenie, woda, prąd przy działce, 058/687-34-65, 0600/341-366

**GARAŻ**, Gdynia Dąbrowa, 685-36-16

**KASZUBY**, domek letniskowy, 20 000 zł, 0692/367-994

**ZIEMIA** rolnicza na Kaszubach, może być kilka hektarów, (0601)18-19-34

## KUPIĘ

**CZERSK**. Działkę budowlaną do 1200 m kw., tel. 052/398-93-80

**KARTUZY** kupię mieszkanie 1, 2 lub 3 pokojowe, i piętro, kontakt po godz. 20 - 058/681-00-71, 0606-97-40-50

**KWIDZYN** mieszkanie do 40 m kw., tel. 0609/457-490

**KASZUBY**, kupię ziemię powyżej 1 ha, 0502/499-106

**KASZUBY** - okolice Sierakowic, Kartuz, Sulęcyna, działka budowlana, 684-77-12 po 19.00

**KASZUBY** kupię ziemię rolniczą, do 5 tys. zł za ha. Tel.058/ 684-50-73

**ZIEMIA** rolnicza do 3000 zł/ha, może być 5, 6 klasa, lokalizacja obojętna, 0601/181-934

**ZIEMIA** rolnicza do 3000 zł/ha, może być 5, 6 klasa, lokalizacja obojętna, 0601/181-934

**ZIEMIĘ** pow. 1 ha lub gospodarstwo na Kaszubach 0502-499-106

## INNE

**BORKOWO** dom letniskowy całoroczny zamienię na mieszkanie w Gdańsku, 0600-471-308

**BYTÓW**, wydzierzawę lokal 300 m kw. po byłej masarni na hurtownię lub zakład usługowy, tel. 059/822-64-69

**BYTÓW** centrum, wydzierzawę lokal 76 m kw. (były zakład fryzjerski, 1 piętro, na biura, gabinety lekarskie, zakład fryzjerski, tel. 059/822-64-69

**CHOJNICE** - posiadam nowe lokale na gabinety lekarskie lub biura w centrum Chojnic z parkingami, ul. 31 Stycznia 31, tel. 0602/678-841

**CHOJNICE**. Odnajmę lokal 150 m kw., tel. 0502/457-687 lub 0607/13-73-74

**CHOJNICE**. Sprzedam lub zamienię na mieszkanie ZGM-owskie działkę 400 m kw., z domkiem 36 m kw., na Os. Słonecznym, tel. 052/397-36-36

**CHOJNICE**. Wynajmę pawilon handlowy dla branży spożywczej z wyposażeniem, tel. 0502/457-687 lub 0607/13-73-74

**GOŚCICINO** - odnajmę mieszkanie 1- pokojowe, 350 zł + kaucja, opłaty, 0501-834-316

**GOŚCICINO** - odnajmę mieszkanie 1- pokojowe, 350 zł + kaucja, opłaty, 0501-834-316

**KARTUZY**, centrum mieszkanie do wynajęcia, na dłuższy czas, czynsz, opłaty płatne miesięcznie. Kaucja. 058/681-02-80

**KARTUZY**, centrum odnajmę garaż, tel. 058/681-15-72

**KARTUZY**, centrum wynajmę kawalerkę na dłuższy czas, 058/685-70-99 po 17

**KARTUZY**, odnajmę pokój 1 lub 2 dziewczyn, 058/681-14-47

**KARTUZY**, sprzedam lub zamienię na dom - mieszkanie M-3, 38 m kw., III piętro, os. XX-lecia z dopłatą, 0609-385-626

**KARTUZY**, zamienię mieszkanie lokatorskie M-4, os. Sędzińskiego na M-3 os. Zawadzkiego, Derdowskiego lub XX-lecia, 0608-100-994, 692-756-151

**KARTUZY** wynajmę pokój z kuchnią, 058/685-70-99 po 17.

**KOŚCIERZYNA**, mieszkanie 2 pokoje, wydzierzawę bezdzielne mu małżeństwu, (058)686-27-80

**KOŚCIERZYNA**, odnajmę samodzielne mieszkanie, pokój, kuchnia, łazienka, 30 m kw., tel. 0608/078-804

**KOŚCIERZYNA**, wynajmę kawalerkę, I piętro, tel. 687-34-45, 607/346-733

**KOŚCIERZYNA** - centrum przy kościele, parter kamienicy, 130 m kw., garaż, kiosk handlowy, 2 wejścia, samodzielne podwórce, sprzedam, oczekuję propozycji, tel. 0604/545-941

**KOŚCIERZYNA** centrum, ul. Długa, odnajmę lokal handlowy, 200 m kw., tel. 686-66-95 po 19.00, 0602/17-25-28

**KWIDZYN** mieszkanie 3 pokoje stare budownictwo, własnościowa, zamienię na mniejsze tel. 055/645-62-78

**ŁĘBORK**, 3-pokojowe mieszkanie wynajmę, (059)862-58-09, (0604)85-42-16

**LUBAŃ**, wynajmę mieszkanie, 2 pokoje, tel. 688-22-41

**LUBIESZYN** k/ Kościerzny mam do wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe, 60 m, piętro domu, częściowo do remontu, od zaraz na dłużej, 200,-/ m-c, 683-49-96, 0504-358-285

**LUBIESZYN** k/ Kościerzny mam do wynajęcia mieszkanie, 75 m, wygodny, zadbane, piętro domu, osobne wejście, od zaraz na dłużej, 300,-/ m-c, 683-49-96, 0504-358-285

**REDA**, dwupiętrowe, 550,-, opłaty licznikowe odnajmę, (058)621-43-23, 0602/705-002

**REDA**, komfortowe, 400,-, opłaty 150,-, odnajmę, (058)621-43-23, 0602/705-002

**RUMIA** Janowo- odnajmę mieszkanie 56 m, I p, 700 zł + czynsz + liczniki, (058)672-35-30

**TORUŃ** kawalerkę 2 pokojową, spółdzielczą na podobne w Kwidzynie tel. 055/279-74-65

**KASZUBY**, odnajmę dom na ferie zimowe, weekendy z kuligiem, 058/685-51-65

## DOM

## SPRZEDAM

**BOAZERIE**, deski podłogowe, li-stwy, (058)342-54-31

**CEGEŁA** rozbiurkowa, tregle, Bobrowice, tel. 059/810-54-11

**CZERSK**. Dom 63 m kw., budynek gospodarczy 28 m kw., działka 994 m kw., 3 pokoje, tel. 052/398-88-91

**DREWNO** opałowe, tel. 504-236-809

**DREWNO** opałowe pocięte, cena 35 zł/m 3, 058/681-92-70

**DRZWICZKI** ozdobne do pieca kaflowego, cena 160 zł, tel. 052/398-93-80

**DRZWI** metalowe ocieplane oraz garażowe, tel. 059/810-54-11 Bobrowice

**KAMIEŃ** łupany na ogrodzenia, chodniki, murki, 0694-364-684

**KOMPLET** wypożyczynowy skóropodobny, rozkładana wersalka, 4 fotele, 800 zł, 686-57-46

**KONTENERY** magazynowe, chłodnicze „Balticon” Tel. (058)663-00-79, kom. 0605-051-328

**KUCHENKĘ** gazową, białą-brązową, 250 zł, Ostrzyca, 058/694-17-05, 0694-539-021

**KUCHNIA** gazowa, tania, nowa, tel. 052/397-28-97

**KUCHNIE** gazową nową, tania, tel. 052/397-28-97

**ŁODÓWKĘ** Mińsk, stan bardzo dobry, 250 zł, Kartuzy, 058/681-01-14

**MASZYNE** szewską antyk, niesprawną, cena do uzgodnienia, tel. 052/398-93-93

**MEBLE** kuchenne soft, nowe, łóżko sypialniane 200/140, (058)672-32-85, 0502-158-548

**MEBŁOŚCIANKĘ** z czczotu, cena do uzgodnienia, tel. 052/397-51-69

**OPAL** tanio, brykiet drzewny, 058/681-35-60

**PARAPETY** - marmur, granit, laminat, 0501-478-531

**PIEC** co. nowy, dolnego spalania, na węgiel, drewno, miał, tel. 0694-680-563, cena 1000 zł po 18

**POLSAT** cyfrowy, (0601)18-19-34

**PRALKA** automatyczna Luna, sprawna techn., 160 zł, 680-82-06 po 16.00

**SOFA** trójka, 2 fotele, puf, dwuletnia, złote, cena 500 zł, 0604-348-007

**SOFA** trójka plus fotele i puf, złote, 2-letnie, 600 zł, 0604-348-007

**STÓŁ** do jadalni, nowy, niemiecki, 160 zł, jasny, 686-39-23

**STÓŁ** i ławę 058/684-35-24

**WANNA** stalowa 1,4 m, stani db, 80 zł, 058/686-21-38

**WIEŻE** Technics, 4 segmenty, stan bdb, cena 1300 zł, tel. 052/398-93-80

**ZAMRAŻARKA** 4-szuffładowa pojemna, 350 zł, 686-39-23

**ZAMRAŻARKA** Polar, używana, polska, 4 szuffłady, 200 zł, (058)674-73-49

**ZAMRAŻARKA** skrzyniowa, ok. 40 l, 300 zł, 0601/181-934

**ZAWIASY** okienne pilnie sprzedam, bardzo niska cena, duża ilość - 0607-587-048, 694-35-26

2 kredensy z zastawką oszkloną, 2 fotele, cena do uzgodnienia, 684-66-20

**NAJSTARSZA** solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach (z wibroprasy), kruszywo naturalne, czarnoziem. Władysław Joskowski Mściszewice - Golica, tel. 058/681-62-16, 0605-314-873

## KUPIĘ

**ZESTAW** satelitarny tuner cyfrowy, mogą być zablokowane, każdej firmy, 0601/181-934

**ZYRANDOL** stary przedwojenny, 058/343-08-60

## KUPIĘ

**ZESTAW** satelitarny tuner cyfrowy, mogą być zablokowane, każdej firmy, 0601/181-934

**ZYRANDOL** stary przedwojenny, 058/343-08-60

## INNE

**DACHY** - kompleksowo, 0694-242-147

**MABŁOŚCIANKA** jasna 4m, dwa fotele, ławka, dywan, duża kanapa, tel. 052/398-76-19

**REMONTY**, malowanie, tapetowanie, szpachlowanie, płyty gipsowe, układanie glazury, 0693-038-005, 0503-517-070

**TURYSTYKA I SPORT**

## RÓŻNE

**BAŁTYK** zaprasza na bale, (055)547-72-37, 247-72-57

**ROWER** treningowy, cena do uzgodnienia, tel. 0507/366-927

**SANIE** zabytkowe (2 pary), 2 łodzie (żywica epoksydowa), 1 z wózkiem, silnik Volvo, dorożkę, bilardcarambol zabytkowy, tel. 058/551-11-10, 0608-152-312

**Silownię** całe wyposażenie, ławka regulowana, 110 kg, obciążenie oryginalne, krążki, gryf tamany prosty, tel. 0692/843-126

## ZDROWIE I URODA

## RÓŻNE

**ALERGIE** komputerowe testy, odczulanie, Gdynia 058/621-75-20, Gdańsk 058/520-12-90

**GINEKOLOG**. Zabiegi, 0501/324-298

**GINEKOLOG** zabiegi 0605-540-148

**LIKWIDACJA** nałogów jedynym zabiegiem: 058/663-74-74

**MAKUŻAJE** dzienny i okolicznościowy. Tel. 0606-938-504, 685-32-04 po 20

**MASAŻE** odchudzanie kończyn, bioder, pośladków, zwalczanie cellulitis (algi, wrapling) ujednolicanie (obwiste brzuszki) aparatem najnowszej generacji. Niskie ceny. Kosmetyka - Kartuzy, ul. Ceynowy 8 (pawilon np. szpitala), tel. 681-18-20, 0602-120-271

**RZUĆ** palenie 15 minut, Gdynia 058/621-75-20, Gdańsk 058/520-12-90

**WÓZEK** inwalidzki nowy, kola pompowane, sprzedam, 684-66-20

0503/664-977. Ginekologia. Pełen zakres.

**KROWĘ** wysokocielną tel. 055/275-37-71

**KRÓLIK** miniaturki oddam w dobre ręce, 058/681-38-87

**KRÓLIK** nowozelandzkie sprzedam, tel. (0602)68-12-19

**KURY** młode, rosolowe, sprzedam, tania, (058)685-65-40

**MAINE** coon, kocięta podobne do rysia, oraz roczna kotka, (058)572-08-33

**MINISZNAUCERY** 0501/537-043, (058)623-13-60

**OGIER** waga ciężka, gnady, półtora roku, sprzedam, plinie 055/645-22-89 wieczorem

**OWCZARKI** miemieckie po rodowodowych rodzicach sprzedam, tel. 052/554-14-92 lub 0692/331-406

**OWCZARKI** niemieckie porodowodowych rodzicach, sprzedam, Brusy, tel. 0693/331-406 lub 052/554-14-92

**OWCZARKI** niemieckie szczenięta sprzedam, tel. 052/395-54-14

**PROSIKI** sprzedam, 058/684-13-69

**PROSIE** pieczone 058/536-75-66

**ROTTWEILERY** rodowodowe 500 zł 055/279-59-50 0606/275-844

**SHAR-** pei, beagle, berneńczyki, 0601/167-665

**SIBERIAN** Husky szczenięta, 0600/499-498

**SZNAUCERY** miniatura, szczenięta z rodowodem, sprzedam tel. 055/279-44-32

**ZIEMNIANKI** jadalne kupię 058/684-32-92, 0601-160-439

**ZIEMNIANKI** jadalne sprzedam, tel. 058/686-76-72

**ZIEMNIANKI** złote Bryza- sprzedam, Wejherowo, (058)672-84-01 po 17.00

## MASZYNY I URZĄDZENIA

## RÓŻNE

**CIĄGNIK** C-330, C-360, Forsmid ZT303 D 4x4, Bizon ZO56, przyczepa wywrotka, rozrzutnik obornika 112-osioły, tel. 684-32-92, 0601-160-439

**CIĄGNIK** Zetor 120PS, Case 100 PS, Same 77 PS z przednim ładowaczem, gruberzy i kombajn Claas, tel. 052/397-10-28

**DMUCHAWĘ** stojącą małą, sprzedam, 058/681-99-04

**KOMBAJN** Vistula, stan db, prasa do słomy średniego zgniotu, sprzedam, 058/687-34-65, 0600/341-366

**KOMBAJN** Z-056, 1985 r., prasa Z-224/1, siewnik Poznaniak, brony ciężkie, śrutownik - sprzedam, 0692-139-023

**MASZYNY** stolarskie, skup, sprzedaż, zamiana, 0602-459-611

**MIGOMAT** Partner 160A, mało używany, 900 zł, sprzedam, 686-44-22

**MŁÓCKARNIE** brajówkę sprzedam, antyk, cena 600 zł, tel. 0608/187-276 lub 052/395-53-99

**OKNA TYTANOWE**  
Bezpieczniej i ciepiej  
promocja  
**37%**  
Chojnice ul. Strzelecka 9 tel. 052 3951259; Kartuzy ul. Gdańska 29 tel. 058 6814525; Kiełpino ul. Kartuska 1A tel. 058 6810520; Kościerzyna ul. Wojska Polskiego 1A tel. 058 6867614; Wejherowo ul. Ofiar Płasznicy 1A tel. 058 6720325; Władysławowo ul. Towarowa 17 tel. 058 6740093; Żukowo ul. Armii Krajowej 1A tel. 058 6859809  
www.ms.pl ☎ 0 801 608 608  
\*promocyjna cena okien nietypowych

**TRĄDZIK** różowaty imłodzin- czy - skuteczne zabiegi. Usuwanie naczynek, przebarwień, włókniaków, rubinów, brodawek. Kolczykowanie ciała. Konsultacje dermatologiczne. Niskie ceny. Gabinet Kosmetyczny Kartuzy, ul. Ceynowy 8 (pawilon np. szpitala), tel. 681-18-20, 0602-120-271

**LIKWIDACJA NAŁOGU** Jedynym, jedynym zabiegiem **NARKOTYKI ALKOHOL PAPIEROSY** wykonuje światowej sławy ekstrasensoryk **KAREN JEMENGIAN** **ZAPRASZAMY 12 lutego 2003 CENTRUM WIEDZY EZOTERYCZNEJ OGRÓD NADZIEI WANDY PRAGER 81-201 Gdynia ul. Sambora 60 663-74-74**

**LIKWIDACJA NAŁOGU** Jedynym, jedynym zabiegiem **NARKOTYKI ALKOHOL PAPIEROSY** wykonuje światowej sławy ekstrasensoryk **KAREN JEMENGIAN** **ZAPRASZAMY 12 lutego 2003 CENTRUM WIEDZY EZOTERYCZNEJ OGRÓD NADZIEI WANDY PRAGER 81-201 Gdynia ul. Sambora 60 663-74-74**

**LIKWIDACJA NAŁOGU** Jedynym, jedynym zabiegiem **NARKOTYKI ALKOHOL PAPIEROSY** wykonuje światowej sławy ekstrasensoryk **KAREN JEMENGIAN** **ZAPRASZAMY 12 lutego 2003 CENTRUM WIEDZY EZOTERYCZNEJ OGRÓD NADZIEI WANDY PRAGER 81-201 Gdynia ul. Sambora 60 663-74-74**

**LIKWIDACJA NAŁOGU** Jedynym, jedynym zabiegiem **NARKOTYKI ALKOHOL PAPIEROSY** wykonuje światowej sławy ekstrasensoryk **KAREN JEMENGIAN** **ZAPRASZAMY 12 lutego 2003 CENTRUM WIEDZY EZOTERYCZNEJ OGRÓD NADZIEI WANDY PRAGER 81-201 Gdynia ul. Sambora 60 663-74-74**

**LIKWIDACJA NAŁOGU** Jedynym, jedynym zabiegiem **NARKOTYKI ALKOHOL PAPIEROSY** wykonuje światowej sławy ekstrasensoryk **KAREN JEMENGIAN** **ZAPRASZAMY 12 lutego 2003 CENTRUM WIEDZY EZOTERYCZNEJ OGRÓD NADZIEI WANDY PRAGER 81-201 Gdynia ul. Sambora 60 663-74-74**

**LIKWIDACJA NAŁOGU** Jedynym, jedynym zabiegiem **NARKOTYKI ALKOHOL PAPIEROSY** wykonuje światowej sławy ekstrasensoryk **KAREN JEMENGIAN** **ZAPRASZAMY 12 lutego 2003 CENTRUM WIEDZY EZOTERYCZNEJ OGRÓD NADZIEI WANDY PRAGER 81-201 Gdynia ul. Sambora 60 663-74-74**

**LIKWIDACJA NAŁOGU** Jedynym, jedynym zabiegiem **NARKOTYKI ALKOHOL PAPIEROSY** wykonuje światowej sławy ekstrasensoryk **KAREN JEMENGIAN** **ZAPRASZAMY 12**

## PLEBISCYT DZIENNIKA

## Żeglarka na czele

Dużo zmieniło się w plebiscytowym rankingu na najpopularniejszego sportowca powiatu chojnickiego.

Mocno zaznaczyli swą obecność sympatycy żeglarskiego i Oli Budrewicz, zawodniczki LKS Charzykowy. Wicemistrzyni Polski juniorów w klasie 420, dzięki głosom naszych Czytelników, została zdecydowanym liderem naszego plebiscytu. Czekamy na odpowiedź kibiców innych dyscyplin.

Na drugie miejsce w klasyfikacji awansował młody bokser OSiR Park Wodny Chojnice, Janusz Myzyk, zdobywca pucharu Polski kadetów. Na trzecie miejsce spadł szczyptornista drugoligowego Borowiaka Czersk, Łukasz Łangowski.

A co słyszeć u naszych sportowców? Łukasz Łangowski strzelił osiem bramek dla swojego zespołu w meczu z AZS-em Gdańsk. Barbara Łacka była 11 wśród juniorek młodszych w biegu na 100 m, podczas halowych MP. Dawid Rózek był 14 wśród juniorów w biegu na 200 m, podczas tych samych zawodów. Krystian Miiller i Janusz Myzyk przebywają na zgrupowaniu kadry okręgu pomorskiego w Poroninie. Karol Landowski szykuje się do wyjazdu na zgrupowanie kadry narodowej w Grudziądzu.



Aleksandra Budrewicz  
Fot. Tomasz Mrozek



Janusz Myzyk  
Fot. Tomasz Mrozek



Łukasz Łangowski  
Fot. Tomasz Mrozek

## Klasyfikacja

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| 1. Aleksandra Budrewicz (LKS Charzykowy)        | 719 |
| 2. Janusz Myzyk (OSiR Park Wodny)               | 306 |
| 3. Łukasz Łangowski (Borowiak Czersk)           | 281 |
| 4. Zbigniew Wiśniewski (Florian Ogrol Chojnice) | 122 |
| 5. Karol Jączkowski (ChKZ)                      | 117 |
| 6. Karol Landowski (OSiR Park Wodny)            | 113 |
| 7. Krystian Miiller (OSiR Park Wodny Chojnice)  | 109 |
| 8. Piotr Niemczyk (Szansa Chojnice)             | 83  |
| 9. Marcin Łęgowski (OSiR Park Wodny)            | 80  |
| 10. Andrzej Borowski (Chojniczanka)             | 67  |
| 11. Zenon Hartuna (Florian Ogrol)               | 65  |
| 12. Dawid Rózek (Chojniczanka)                  | 59  |
| 13. Barbara Łacka (Chojniczanka)                | 44  |
| 14. Tadeusz Rach (Szansa)                       | 43  |
| 15. Kacper Ziemiński (ChKZ Chojnice)            | 15  |
| 16. Mirosław Wilbik (Szansa)                    | 14  |
| 17. Jacek Bocian (LKS Charzykowy)               | 10  |
| 18. Przemysław Gatz (UKS Konarzyń)              | 8   |
| 18. Andrzej Pilarski (ChTB Chojnice)            | 8   |
| 20. Artur Redziński (ChTB)                      | 7   |
| 21. Karol Porosiński (ChKZ)                     | 3   |



Zbigniew Wiśniewski  
Fot. Tomasz Mrozek



Karol Jączkowski  
Fot. Tomasz Mrozek

(Mroz)

## Zasady głosowania

W plebiscycie może wziąć udział każdy z Czytelników „Dziennika Bałtyckiego”. Wystarczy wypełnić zamieszczony obok kupon i dostarczyć go do siedziby „Dziennika” w Chojnicach (ul. Stary Rynek 2) lub wrzucić do naszej skrzynki w Czersku (ul. Kościuszki 21). Głosować można na sportowców, których wymieniamy powyżej. Każdy z Państwa może również przysłać do naszej redakcji nieograniczoną liczbę kuponów. Ważny jest wyłącznie głos oddany na oryginalnym kuponie z „Dziennika Chojnickiego”.

Sportowiec, którego umieścicie Państwo na pierwszym miejscu otrzyma 5 punktów, na drugim 3, na trzecim 1. Na najpopularniejszych sportowców czekają puchary. Natomiast Czytelnicy, którzy zdecydują się oddać swój głos, wezmą udział w losowaniu atrakcyjnych nagród.

Czersk. Sukcesy młodzików Borowiaka  
Puchary dyrektora

Drużyna Borowiaka, rocznik 1991. Stoją od lewej: Filip Pruszek, Paweł Jakubowski, Mateusz Gradowski, Mateusz Spręga, Adrian Brzeziński, Mateusz Paszek, trener Piotr Fryca. W dolnym rzędzie: Paweł Grzonka, Sebastian Januszewski, Adam Kleinschmidt, Tomasz Drewczyński, Patryk Duda, Łukasz Leper, Kajetan Fryca.

Fot. Tomasz Mrozek

Młodzicy Borowiaka Czersk zostali zwycięzcami turnieju piłki ręcznej o puchar dyrektora Zespołu Szkół w Czersku. Mimo iż w turnieju brały udział drużyny z renomowanych ośrodków szczyptorniaka - z Gdańska, Tczewa czy Kwidzyna - gospodarze nie mieli większych problemów z przeciwnikami.

Nie jest to pierwszy sukces drużyny prowadzonej przez Piotra Frycę.

- W ubiegłym roku uczestniczyliśmy w 12 turniejach towarzyskich. Ze wszystkich przywieźliśmy puchary i tytuły indywidualne. Patryk Duda, Paweł Jakubowski i Filip Pruszek byli już kilkakrotnie uznawani za najlepszych zawodników - mówi Piotr Fryca. - Wyróżnić jednak trzeba cały zespół. Wszyscy chłopcy pracują na suk-

ces. Uważam, że jest to zespół ze ścisłej czołówki na Pomorzu, jeśli chodzi o drużyny z rocznika 1991. Wyniki osiągnięte na turniejach bardzo mnie satysfakcjonują.

Chłopcy Piotra Frycy grają w lidze, ale za przeciwników mają drużyny o rok starsze. Tym niemniej, powinni znaleźć się w środku stawki. Na walkę o czołowe miejsca przyjdzie czas za rok.

(Mroz)

Chojnice. Łęgowski w Hetmanie  
Boksuje u mistrza

Marcin Łęgowski, bokser OSiR Park Wodny Chojnice, przez najbliższy rok będzie reprezentował barwy drużynowego mistrza Polski w boksie, Hetmana Białystok. Do Hetmana Łęgowski przeszedł na zasadzie wypożyczenia. W turniejach indywidualnych będzie boksował jako zawodnik OSiR Park Wodny.

- Dla mnie walka w barwach mistrza kraju to duża nobilitacja - mówi Łęgowski. -

W Hetmanie występują niemal wyłącznie reprezentanci Polski. W perspektywie walki o wyjazd na olimpiadę do Aten, pobyt w Białymstoku może dać mi tylko korzyści.

Marcin Łęgowski, mimo młodego wieku - ma 20 lat, jest już utytułowanym zawodnikiem. Ma na swoim koncie tytuły mistrza Polski w różnych kategoriach wiekowych. W gronie seniorów jest wice mistrzem kraju. Walczy w wadze piórkowej.

(Mroz)



Marcin Łęgowski

Fot. Tomasz Mrozek

## PLEBISCYT

## Gdzie z kuponem

## Chojnice

- Redakcja „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Stary Rynek 2
- Sklep spożywczy Ireny Brunke, ul. 14 Lutego 13
- Sklep spożywczy Grosik, ul. Niemcewicza 15
- Sklep spożywczy Pod Lasem, ul. Strzelecka 79

## Gmina Chojnice

- CHARZYKOWY, sklep spożywczy, ul. Droga pod Strzechą 3
- CHARZYKOWY, cukiernia Jerzego Kuligowskiego, ul. Długa 39
- KROJANTY, sklep spożywczy Teresy Landowskiej
- LICHNOWY, sklep spożywczy Józefa Króla
- NIEZYCHOWICE, sklep spożywczy Bogusławy Hinz
- NOWA CERKIEW, sklep spożywczy Marii Jaśtak
- NOWA CERKIEW, sklep spożywczy Krzysztofa Sawickiego
- OGORZELINY, sklep spożywczy Jarosława Hinz
- OSTROWITE, sklep spożywczy Europa
- OSTROWITE, sklep spożywczy Ryszarda Paczyńskiego
- RACŁAWKI, sklep spożywczy Jana Jasińskiego
- SILNO, sklep spożywczy Elton
- SŁAWĘCIN, sklep spożywczy Krystyny Kiedrowicz

## Czersk

- Skrzynka przy ul. Kościuszki 21
- Sklep spożywczy, ul. Polna 10
- Sklep spożywczy Teresy Skowrońskiej, ul. Batorego 3
- Sklep spożywczy Wiesława Wysockiego, ul. Starego Urzędu 27
- Sklep spożywczy Kazimierza Narlocha, ul. Starego Urzędu
- Sklep spożywczy Marii Gradowskiej, ul. Chojnicka
- Sklep spożywczy Anny Kiedrowicz, ul. Starogardzka 62a
- Sklep spożywczy p. Drejarz, ul. Pomorska
- Sklep spożywczy p. Drejarz, ul. Orzechowa

## Gmina Czersk

- GUTOWIEC, sklep spożywczy p. Narloch
- GUTOWIEC, sklep spożywczy Zbigniewa Krzosi
- LIPKI GÓRNE, sklep spożywczy Ewy Pawłowskiej
- ŁĄG, sklep spożywczy Krystyny Fleming, ul. Chojnicka 12
- ŁĄG, sklep spożywczy Grzegorza Kąkolewskiego, ul. Długa 5
- ŁĄG, sklep spożywczy GS w Czersku, ul. Chojnicka
- ŁĄG KOLONIA, sklep spożywczy Dariusza Chirka

(Mroz)

SPORTOWY  
WEEKEND

## Brydż

W poniedziałek, w restauracji stacji paliw przy ul. Kościelnej w Chojnicach, rozegrany zostanie kolejny turniej klasyfikacyjny brydża sportowego. Organizatorzy, Chojnickie Towarzystwo Brydżowe, zapraszają wszystkich chętnych do udziału w zawodach. Początek o godz. 17.30.

Turniej  
Schreibera

Jeszcze przez trzy dni, w hali Paku Wodnego w Chojnicach, w ramach turnieju im. Jana Schreibera grać będą młodzi piłkarze. Dzisiaj zagrają drużyny z rocznika 1990, jutro z rocznika 1991, a w niedzielę najmłodszy, dziesięciolatek. Wstęp wolny, emocje gwarantowane. Początek rozgrywek o godz. 10. Zakończenie przewidziano w niedzielę, na godz. 16.

## Piłka halowa

## Chojnice

Dzisiaj, o godz. 18, w hali Parku Wodnego w Chojnicach rozpocznie się pierwszy mecz pucharu ligi. W turnieju mogą wziąć udział drużyny, które grały w chojnickiej lidze halowej. Swój udział do tej pory potwierdziło osiem zespołów - pierwszoligowe Red Devils Życie Chojnic, Budgie, Wodociągi, Reserved Old Horses i Standruk oraz drugoligowcy - MAT, Straż Pożarna i Pestka Pub Metro. Mecze będą rozgrywane przez trzy kolejne piątki.

## Czersk

Mecze rozegrane zostaną w niedzielę, w hali im. Romana Bruskiego przy ul. Starego Urzędu.

## Tabela

## I liga

14.50 FOST - Romex Osiedle  
16.00 Kar Mir - Start Fryca  
17.20 ZS Sękowski - Red Devils  
18.35 ZET - Klose CzFM

## II liga

13.00 Ziba - Kaszuby  
13.35 Dinozaury - Gwiazda  
14.10 Brda - Zieloni  
15.25 Wda - Old Boys  
16.45 Elak - Galmetal  
17.55 Meblos - TSK

## Silno

W niedzielę, w sali gimnazjum w Silnie, rozegrane zostaną półfinały i finał turnieju trzech sołectw. W półfinałach zmierzą się Deptuła Silno z Piastem Piastoszyn oraz Solanum Silno z Jantarem Pawłowo. Początek zawodów o godz. 13.

(Mroz)

Wydarzenia sportowe  
z Twojego powiatuw Dzienniku  
w każdy wtorek

## ZBIERAJ KUPONY - WYGRAJ!

Dziennik  
BałtyckiDziennik  
ChojnickiPlebiscyt na najpopularniejszego sportowca  
powiatu chojnickiego w 2002 r.

- .....
- .....
- .....

Imię i nazwisko .....

Adres .....

Telefon .....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis